

Rapport d'étape d'IRSC / Rx&D (2000 - 2001)

LA RECHERCHE, UNE QUESTION DE VIE

Programme de recherche IRSC / Rx&D
Directeur : David Brenner, Ph.D.

Renseignements généraux
[t] (613) 941-6706
[w] www.irsc.ca
[e] dbrener@irsc.ca
mpeel@irsc.ca

MR1-10/2001-1
0-662-66251-2

Une question de recherche Hertzel

Gerstein, Ph.D., de l'Université McMaster, est le chercheur principal de l'essai DREAM, une étude sur la prévention du diabète. M. Gerstein nous parle ici de la façon dont le Programme de recherche IRSC / Rx&D favorise les études d'avant-garde qui ont des répercussions sur la vie non seulement des personnes qui souffrent mais aussi de tous les Canadiens.

=====

La recherche scientifique commence souvent avec une idée fascinante qui jaillit comme l'éclair. Cependant, seul le soutien — la crédibilité, les ressources et la collaboration — peut offrir une possibilité véritable de faire des recherches sur des questions importantes. Voilà à quoi sert le Programme de recherche IRSC / Rx&D au Canada.

Mon collaborateur, Salim Yusuf, Ph.D., et moi n'aurions peut-être pas pu mettre en œuvre l'essai clinique DREAM sans le programme IRSC / Rx&D. Celui-ci fait beaucoup plus que de mettre de l'argent sur la table. Le processus d'examen par les pairs assure que les études seront effectuées avec rigueur en se fondant sur les principes scientifiques les plus purs et le degré d'éthique le plus élevé. La collaboration avec IRSC permet aussi de compter sur des personnes qui peuvent faciliter la recherche. Le programme IRSC / Rx&D est un exemple excellent de partenariat entre le gouvernement, les universités et l'industrie.

À mes collègues de recherche, je veux dire que le programme IRSC / Rx&D présente une bonne occasion de travailler avec des partenaires du secteur privé pour répondre à une question importante. Une démarche scientifique rigoureuse, mise au point et conduite au Canada, produit une publicité internationale, profite des valeurs canadiennes qui la sous-tendent et favorise une fierté nationale à l'égard des chercheurs. De plus, la construction d'une infrastructure de recherche permet aux coordonnateurs de recherche et aux chercheurs scientifiques d'envisager sérieusement leur carrière dans ce pays.

À titre de chercheur, le travail dans le cadre du programme IRSC / Rx&D m'a démontré qu'il existe au Canada une possibilité de harnacher les ressources nécessaires à la réussite des recherches. Avec cet effort d'équipe audacieux, le programme IRSC / Rx&D cherche à lever les obstacles et à faire en sorte que les chercheurs puissent approfondir des questions de nature scientifique qui sont tout à fait pertinentes pour le Canada, les Canadiens et le monde.





**PROGRAMME DE
RECHERCHE IRSC / R_x&D**

NOTRE MISSION CONSISTE À AMÉLIORER
LA QUALITÉ DE VIE DE L'HUMANITÉ EN
FAVORISANT LA COLLABORATION ENTRE LES
UNIVERSITÉS, LE SECTEUR PRIVÉ ET
LE GOUVERNEMENT.

NOUS ENCOURAGEONS LES PARTENARIATS
QUI CRÉENT ET TRANSFÈRENT LES CONNAIS-
SANCES QUI PERMETTENT, EN MATIÈRE DE
RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DE PROGRESSER
VERS L'ATTEINTE DES OBJECTIFS DU
PROGRAMME STRATÉGIQUE DE RECHERCHE
EN SANTÉ DU CANADA, DES OBJECTIFS
DU SECTEUR PHARMACEUTIQUE ET
DES OBJECTIFS EN MATIÈRE DE SANTÉ
À L'ÉCHELLE INTERNATIONALE.



PARTENAIRES POUR LA VIE

La recherche en santé passe par une révolution profonde. Cette révolution nous apportera une génération entièrement nouvelle de médicaments, de traitements, de diagnostics génétiques de maladies et de prédispositions à des maladies. Elle nous apportera aussi un système de santé individualisé fondé sur la possibilité de découvrir des modifications moléculaires particulières reliées à des maladies de même que des réactions individuelles aux médicaments.

Cette révolution exige que le Canada soit un catalyseur de partenariats stratégiques entre les universitaires qui effectuent des recherches sur tous les aspects de la santé humaine et les sociétés de recherche pharmaceutique qui ont à cœur d'orienter l'évolution des nouvelles connaissances vers l'amélioration de la santé humaine.

Le Programme de recherche IRSC/Rx&D vise à permettre de tels partenariats dans des conditions qui respectent et reconnaissent les valeurs universitaires, l'utilisation de l'argent public et les mandats d'IRSC et des sociétés membres des Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D).

IRSC (Instituts de recherche en santé du Canada) est le principal organisme du Canada en matière de recherche en santé. Le Parlement lui a confié le mandat d'exceller dans l'acquisition de nouvelles connaissances par le moyen de la recherche et de traduire celles-ci en une meilleure santé pour les Canadiennes et les Canadiens, en un système de santé plus solide et en une économie plus vigoureuse. Les sociétés membres de Rx&D représentent les sociétés de recherche pharmaceutique du monde qui, au Canada, sont engagées dans la mise au point, par le moyen de la recherche, de nouveaux médicaments pour le traitement des maladies humaines. En soutenant une recherche de la qualité la plus élevée, le partenariat établi entre IRSC et Les Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D) aide à faire du Canada ainsi que des chercheurs et des sociétés du pays des chefs de file mondiaux de ce siècle de recherche en santé.



ALAN BERNSTEIN, Ph.D., MSRC

Président, Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC)

MURRAY J. ELSTON

Président, Les Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D)

UN NOUVEL AMÉNAGEMENT

En tant qu'entreprises commerciales, les sociétés pharmaceutiques canadiennes et mondiales fonctionnent dans un système de profits et pertes au sein d'une société fondée sur l'économie de marché. Cependant, en tant qu'innovateurs dans le domaine de la santé, nous nous reconnaissons une obligation communautaire — qui va au-delà du plan d'activité des entreprises. C'est notre responsabilité — et notre passion — d'élaborer des stratégies thérapeutiques qui améliorent la santé et la qualité de vie des Canadiens et de l'humanité. Voilà notre défi, et je dis sans hésitation qu'il n'y a

pas de meilleure place au monde pour relever ce défi qu'au Canada.

Ce pays nous offre un milieu merveilleux pour entreprendre des recherches scientifiques. Le Canada dispose d'un réservoir vaste et profond de talents et d'une infrastructure accueillante et productive pour la science médicale. Son gouvernement et ses institutions ont pris des engagements importants sur le plan de l'infrastructure. Ses universités et ses hôpitaux sont motivés et à l'avant-garde en matière de sciences. En réalité, effectuer de la recherche scientifique au Canada, c'est s'engager à l'excellence. Le Programme de recherche IRSC/Rx&D offre aux sociétés pharmaceutiques l'accès à cette excellence.

Je crois que l'on découvrira encore qu'il y a beaucoup de choses en commun parmi les initiatives des chercheurs du milieu de la recherche, les initiatives stratégiques élaborées par IRSC, par l'intermédiaire de ses instituts, et les mandats de recherche des sociétés pharmaceutiques, individuellement et collectivement. Le Programme de recherche IRSC/Rx&D permet que les possibilités trouvent une expertise, et ce, sans compromis et selon les normes scientifiques et éthiques les plus élevées. Cette initiative réunit les éléments nécessaires pour élaborer et réaliser de meilleures tactiques en matière de santé, pour réduire la souffrance et pour améliorer la qualité de vie des Canadiens et de l'humanité.

J'encourage les sociétés de recherche pharmaceutique du monde à examiner le milieu de recherche unique et les possibilités de collaboration que présente le programme de recherche IRSC/Rx&D du Canada. L'investissement dans la capacité de recherche du Canada est un investissement dans son propre avenir et dans celui des personnes que l'on s'engage à servir.

Aldo Baumgartner, Ph.D., est président et premier dirigeant de Wyeth-Ayerst Canada Inc. et président du conseil (2000 – 2001) des Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D), ce dernier titre faisant de lui le représentant canadien des chefs de file mondiaux de l'innovation pharmaceutique.

RÉALISER DES DÉCOUVERTES

Aujourd’hui, le milieu de la recherche en santé est un phénomène international. Les promesses du projet sur le génome, les progrès irrésistibles de la protéomique et la convergence de disciplines et de technologies diverses ouvrent des possibilités sans précédent au milieu de la recherche. Le Programme de recherche IRSC / Rx&D est conçu pour unir les chercheurs, l’industrie et le gouvernement dans une collaboration qui capitalise sur ces possibilités à l’avantage ultime de la recherche en santé canadienne, des citoyens canadiens et de l’humanité.

Le programme innovateur IRSC / Rx&D présente un lot de possibilités. Les universités, les hôpitaux et les sociétés pharmaceutiques ont de merveilleuses ressources qui peuvent susciter l’intérêt à l’égard du Canada en tant que lieu privilégié pour la R.-D. Les soins de santé sont importants au Canada et nous avons l’appui du public dans nos efforts pour améliorer la qualité de vie et pour mettre fin à la souffrance. Ce programme tisse des liens entre les secteurs critiques engagés dans la recherche en santé en favorisant une interaction accrue entre Les Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D) et les milieux de la recherche dans nos institutions.

Les sondages d’opinion continuent de montrer que la santé est la première priorité des Canadiens. La santé étant notre plus important secteur fondé sur le savoir, le Canada fait partie des chefs de file mondiaux de la recherche en santé. Ce pays a une grande possibilité de mettre au point des produits, des services et des concepts qui émanent de cette recherche. IRSC appuie cette évolution vers un rôle de chef de file par le moyen de quatre orientations stratégiques, qui sont de grandes priorités, pour réaliser le potentiel scientifique. Ces orientations, qui se fondent sur les forces de la recherche et les importants défis scientifiques de notre pays, produiront de nouvelles connaissances qui auront des effets très bénéfiques sur la société et l’économie canadiennes, mais aussi sur la santé et les systèmes de santé partout dans le monde.

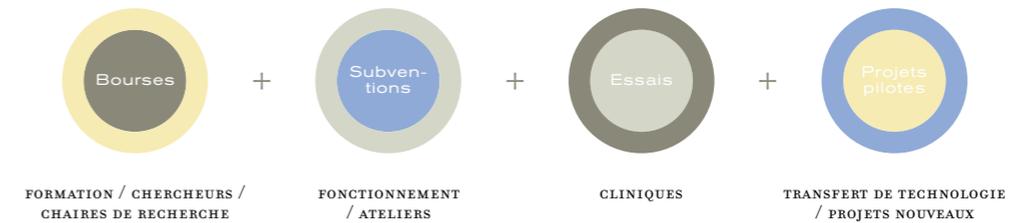
La première orientation est de donner au Canada un rôle de chef de file international par le moyen de l’excellence en recherche en santé. IRSC cherchera à élaborer et à améliorer des programmes pour attirer les nouveaux scientifiques les meilleurs et les plus brillants. Avec ses partenaires, IRSC a établi les fondements qui pourront, à l’avenir, nous permettre d’augmenter le programme de subventions que nous offrons à ces chercheurs, de mettre sur pied des programmes encore plus innovateurs pour soutenir la recherche et d’investir des ressources plus importantes dans nos initiatives.

Deuxièmement, IRSC intégrera les diverses disciplines du spectre de la recherche en santé, y compris les sciences de la vie, les sciences naturelles et sociales, le génie, les mathématiques et les sciences humaines. Cette convergence accélérée des démarches multiples suscitera un rapport synergique entre les nouveaux champs d’étude et les nouvelles technologies. En tant que catalyseur de partenariats, le programme IRSC / Rx&D permettra à des équipes d’intervenants pertinents des milieux de la recherche et du secteur privé de se regrouper et d’apprendre les uns des autres.

Troisièmement, IRSC cherchera à améliorer l’état de santé des populations vulnérables. Aujourd’hui, beaucoup de Canadiens, dont ceux qui vivent dans les régions rurales ou éloignées, ont un accès limité au système de santé. IRSC a mis

sur pied cinq instituts qui se concentrent sur la santé de populations particulières. De plus, le programme IRSC / Rx&D continuera de soutenir les essais cliniques qui portent, entre autres, sur les moyens d’améliorer la santé de ces populations à l’aide de méthodes interdisciplinaires ou monodisciplinaires.

Enfin, IRSC renforcera la recherche en santé et le système de santé dans le domaine de la génomique. Les démarches et les renseignements que révèle cette nouvelle science s’intégreront à la santé et à la recherche en santé. Le Programme de recherche IRSC / Rx&D les soutient entièrement. En fait, le Canada est à l’avant-garde de l’établissement de partenariats productifs entre les organismes de financement, les chercheurs, l’industrie et les communautés qui visent à faire passer la génétique du laboratoire à la clinique et à la collectivité.



Le programme IRSC / Rx&D soutient ces orientations principales qui nous guident sur la voie de l’excellence internationale. La recherche financée produit des résultats qui font progresser vers l’atteinte des objectifs de recherche et dans les initiatives stratégiques du pays. Elle permet aussi aux découvertes de se rendre plus efficacement jusqu’aux professionnels de la santé, aux patients et au public. Dans les prochaines pages de ce rapport d’étape, vous verrez des preuves tangibles de nos orientations et des résultats palpables du programme IRSC / Rx&D qui se présenteront sous forme d’études de cas. Ces études de cas montrent des réalisations peu communes de nos jours — réalisations d’objectifs théoriques, d’objectifs stratégiques d’un programme national de recherche en santé, de mandats d’entreprises et, plus important encore, du désir des Canadiens de franchir des étapes vers leur mieux-être, et ce, aujourd’hui et demain.

David Brener, Ph.D., est le directeur du Programme de recherche IRSC / Rx&D. Ces deux dernières années, celles de l’émergence d’IRSC, M. Brener a appliqué une démarche rationnelle et pratique pour mettre sur pied des programmes nouveaux et innovateurs qui font progresser vers l’atteinte des objectifs canadiens en matière de recherche en santé.

DONNER DES AILES À L'INNOVATION

Il semble remarquable que les humains et la vulgaire mouche du vinaigre (*drosophile*) aient en commun plusieurs caractéristiques protéiques. Mais ce n'est pas tout. Ce simple insecte peut fort bien détenir la clé de plusieurs mystères de la vie. En fait, les débuts de nouveaux traitements pour le cancer, le sida, la dépression et autres maladies proviennent des profondeurs de cette créature minuscule. En juillet 2001, grâce au financement d'un partenariat entre IRSC et GlaxoSmithKline dans le cadre du Programme de recherche IRSC/Rx&D, Henry Krause, Ph.D., de l'Université de Toronto, et

une équipe de chercheurs ont entrepris d'étudier cette possibilité des plus stimulantes.

La protéomique (l'analyse des interactions protéine-protéine) est un résultat de la génomique et un domaine naissant de la recherche biomédicale et en santé. Les interactions protéiques peuvent produire des réactions chimiques à l'intérieur des cellules qui jouent un rôle crucial dans les maladies contemporaines les plus destructrices. L'étude de l'emplacement des protéines, de leurs interactions, de leur structure et de leur fonction vise à identifier et à caractériser les protéines présentes dans les tissus sains et malades. La capacité de moduler les protéines constitue une cible intéressante de la conception rationnelle des médicaments.

La mouche du vinaigre croit et se reproduit rapidement, ce qui en fait un sujet idéal pour la recherche en santé. De plus, sa biologie est très bien comprise. En identifiant les molécules et les protéines qui régulent les récepteurs nucléaires de la mouche du vinaigre, les chercheurs espèrent mieux comprendre les fonctions du corps humain. Les récepteurs nucléaires sont des facteurs de transcription qui peuvent être contrôlés par de petites molécules hydrophobes qui ont la capacité de se diffuser entre les cellules et à l'intérieur de celles-ci.

Ce projet est à l'avant-garde d'une nouvelle révolution dans la recherche en santé, car il entraîne un changement profond : du traitement de la maladie on passe à la prévention de la maladie et à la promotion de la santé. Grâce à une mouche du vinaigre, les chercheurs peuvent mieux comprendre les mécanismes moléculaires qui sous-tendent la maladie, ce qui permet de mettre au point un arsenal entièrement nouveau de médicaments qui sauvent des vies — un exemple remarquable des résultats de la collaboration entre les universités et le secteur privé grâce au Programme de recherche IRSC/Rx&D.

« Ce programme renforce de façon spectaculaire notre capacité de saisir les occasions qui se présentent à l'échelle internationale en matière de recherche. »

JEAN-MICHEL HALFON

Président et premier dirigeant, Pfizer Canada Inc.



-- Henry Krause, Ph.D. --
Professeur, département de recherches médicales,
Université de Toronto

FAIRE DES GAINS POUR ÉLIMINER LA DOULEUR

La douleur — Nous l'avons tous expérimentée. Le traitement de la douleur est un problème urgent de santé et socio-économique. Le traitement et la gestion fiables et efficaces de la douleur sont d'une importance immense et immédiate. Financé et aidé par le Programme de recherche IRSC/Rx&D et Pfizer Inc., M. Jean-Paul Collet, Ph.D., de l'Université McGill, dirige une étude sur les stratagèmes de gestion de la douleur postopératoire aiguë.

Malgré les progrès remarquables dans le domaine du soulagement de la douleur, près de la moitié des patients qui relèvent de chirurgie rapportent toujours une douleur de modérée à aiguë. Or, la recherche montre que cette douleur est fonction des méthodes de gestion ainsi que des attitudes, des croyances et des personnalités des patients. Dans le cadre de l'étude décentralisée de la gestion de la douleur postopératoire, sept cents patients qui subissent une chirurgie pour une cholécystectomie, une hernie inguinale, une blessure au genoux, une hystérectomie abdominale ou une douleur périnéale post-partum, font l'objet d'une surveillance. Cette étude recueille les données sur les procédures de gestion de la douleur, détermine les niveaux de contrôle de la douleur et évalue les conséquences de la douleur sur la qualité de la vie durant la chirurgie, dans la salle de réveil ainsi que durant le séjour à l'hôpital, la convalescence et les périodes de rétablissement à la maison. Les résultats recueillis par M. Collet produiront de la documentation pour mieux informer les médecins, les infirmières et les patients au sujet des options de traitement qui peuvent être administrées et gérées à l'échelle nationale. Les renseignements tirés de l'étude contribueront aussi au Manifeste de la douleur chez le patient de la Société canadienne pour le traitement de la douleur, une initiative qui vise à promouvoir la gestion efficace de la douleur.

Le mandat de recherche de M. Collet s'étend à la pharmacoeconomique : l'évaluation des conséquences de la consommation des médicaments chez les patients, la place de la thérapeutique dans le contrôle de la maladie et l'économie de la prescription et de l'utilisation des médicaments. Le levier financier complémentaire offert par le Programme de recherche IRSC/Rx&D permet à M. Collet d'entreprendre plus d'études complètes dans un environnement de collaboration chrono-efficace. Le résultat ? Il peut être plus près que l'on pense le jour où la douleur postopératoire — une expérience commune, de nos jours — sera gérée efficacement.

« Je ne connais aucun autre programme
au monde qui se compare au
Programme de recherche IRSC / Rx&D. »

JOERG M. RUSTIGE, M.D.

Vice-président, Recherche et développement, Eli Lilly Canada Inc.



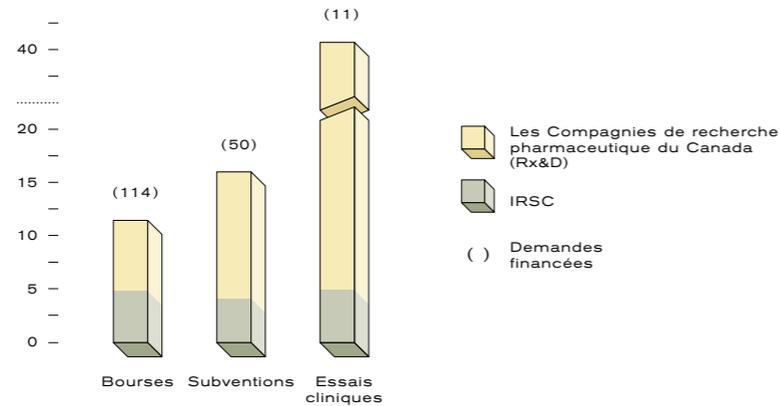
-- Jean-Paul Collet, Ph.D. --

Professeur agrégé d'épidémiologie, Université McGill,
directeur des essais cliniques aléatoires au
centre d'épidémiologie clinique de l'Hôpital général juif,
codirecteur de la recherche clinique à l'Institut de recherches
médicales Lady Davis à l'Hôpital général juif

Le bon rendement décrit ci-dessous pour la période de janvier 2000 à décembre 2001 se fonde sur les résultats des concours qui se tiennent cinq fois par année ainsi que des concours admissibles qui sont évalués par des pairs et qui ne font pas partie des concours réguliers.

APERÇU DE L'ACTIVITÉ ET PARTICIPATION DES PARTENAIRES

(en millions de dollars)



	Bourses (\$)	Subventions (\$)	Essais cliniques (\$)
Janv. – juin 2000	3 574 456	5 725 407	991 409
Juil. – déc. 2000	2 324 210	1 705 716	2 678 040
Autre*, 2000	536 806	411 198	13 918 650
Janv. – juin 2001	3 362 735	4 367 811	4 495 658
Juil. – déc. 2001	427 534	1 949 831	842 300
Autre*, 2001	1 214 890	1 825 346	17 760 000
Total	11 440 631	15 985 309	40 686 057

* à l'intérieur de la dite année civile, concours évalué par les pairs autres que les concours réguliers

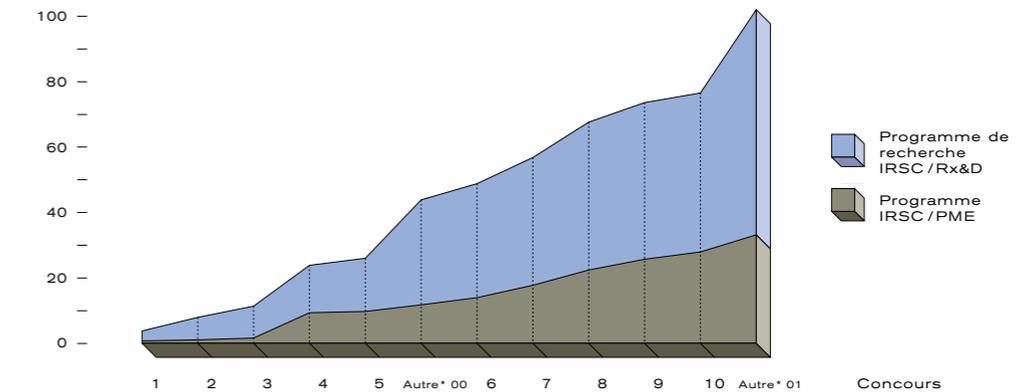
CONTRIBUTION DES DEMANDES FINANÇÉES

	Rx&D en argent (\$)	Rx&D en nature (\$)	IRSC (\$)	Total (\$)
Janv. – juin 2000	6 582 336	576 016	3 132 920	10 291 272
Juil. – déc. 2000	4 083 054	775 660	1 849 252	6 707 966
Autre*, 2000	11 415 739	0	3 450 915	14 866 654
Janv. – juin 2001	7 352 089	1 230 230	3 643 885	12 226 204
Juil. – déc. 2001	2 010 025	444 778	764 862	3 219 665
Autre*, 2001	19 892 494	0	907 742	20 800 236
Total	51 335 737	3 026 684	13 749 576	68 111 997

Tous les projets financés dans le cadre des programmes de partenariat de l'industrie doivent être évalués par des pairs au préalable. Tous les fonds sont dirigés vers des chercheurs dans des établissements canadiens admissibles (c.-à-d. les universités, les hôpitaux). Les chercheurs canadiens qui se trouvent dans d'autres pays et ceux qui participent à des programmes internationaux peuvent aussi être admissibles. Les tableaux et les graphiques que l'on trouve dans ce document montrent qu'une somme supérieure à 100 millions de dollars a été investie dans la recherche financée en partenariat avec l'industrie pour la période de janvier 2000 à décembre 2001, dont 68 millions de dollars directement avec Les Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D). L'augmentation des initiatives institutionnelles dérivées (comprises dans les chiffres des programmes IRSC / PME) des institutions de recherche contribue de façon croissante et significative aux programmes de recherche de Les Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D).

ACTIVITÉ TOTALE DE RECHERCHE EN PARTENARIAT AVEC L'INDUSTRIE

(Janvier 2000 – décembre 2001 / en millions de dollars)



IRSC / PME: Principalement des sociétés qui sont dérivées d'institutions de recherche et qui cherchent une collaboration avec Les Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D).

* à l'intérieur de la dite année civile, concours évalué par les pairs autres que les concours réguliers



Quand la vision prend vie

Bruce

McManus, Ph.D., est le directeur scientifique de l'Institut des appareils circulatoire et respiratoire. Dans ce message, il explique comment les directeurs scientifiques travaillent, au sein du Programme de recherche IRSC / Rx&D, à instaurer un milieu de collaboration qui favorise l'atteinte des objectifs en matière de recherche en santé.

=====

Les directeurs scientifiques qui dirigent chacun des treize instituts d'IRSC insufflent la créativité scientifique et la conscience communautaire essentielles à l'élaboration et à la mise en œuvre d'un cadre stratégique national pour la recherche. Nous construisons sur les fondations reconnues qui caractérisent le Canada comme un pays engagé à l'excellence en matière de recherche, d'innovation et de découverte. Pour atteindre ce but, nous nous appuyons sur la sagesse du milieu de la recherche et sur celle des conseils consultatifs de nos instituts.

L'an passé, nous avons compté sur la participation de chercheurs, d'administrateurs et du public d'un océan à l'autre, favorisant ainsi une sensibilisation au pouvoir de la recherche qui peut découler de l'application d'outils, de technologies et de connaissances qui proviennent d'un large éventail de disciplines et de thèmes. Nous avons favorisé et établi des partenariats de soutien à la science en obtenant la participation d'organismes et d'organisations des secteurs privé, public et bénévole. Tous les partenaires sont enthousiasmés par cette nouvelle ouverture et croient qu'une telle synergie augmentera les possibilités de progrès et de réalisations en matière de découvertes scientifiques qui profiteront à tous les Canadiens. Dans un cadre de partenariat, nous nous donnons des programmes bien définis, nous établissons le financement pertinent pour les essais et nous levons les obstacles qui, autrement, entravent les efforts de recherche.

Le Programme de recherche IRSC / Rx&D permet que la recherche d'intérêt pour toutes les parties se traduise en des initiatives de collaboration qui ont des effets considérables. Le travail qu'IRSC effectue avec Les Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D), réunis avec elle autour d'une même table, a le potentiel pour révolutionner les soins de santé et les traitements dans notre société. Avec nos partenaires, nous instaurons un milieu d'excellence et d'innovation pour les milieux de la recherche en santé en vue d'accroître notre compréhension de la santé et de la maladie. Les résultats seront évidents dans l'envergure et la qualité de la recherche entreprise, dans l'échange de connaissances réalisé et dans les étoiles montantes de la recherche scientifique qui en viendront à reconnaître leur pays comme un lieu où il est possible de se former et d'effectuer de la recherche en vue d'améliorer la qualité de vie des Canadiens et de l'humanité.

Les Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada ont pour mission d'améliorer la qualité de vie de tous les Canadiens et de contribuer au système de santé en favorisant la découverte, le développement et la disponibilité de nouveaux médicaments.

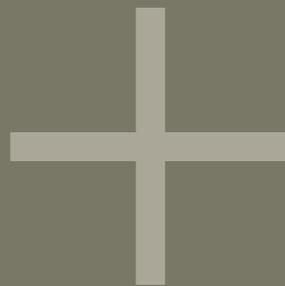
Laboratoires Abbott, Limitée	GlaxoSmithKline	Pfizer Canada Inc.
Actelion Pharmaceutiques Canada	Hemosol Inc.	Pharma Medica Research Inc.
Allergan Inc.	Hoffmann-La Roche Limitée	Pharmacia Canada
AMGEN Canada Inc.	Infectio Diagnostic (I.D.I) Inc.	Procter & Gamble Pharmaceuticals Canada, Inc.
AstraZeneca Canada Inc.	Innovus Research Inc.	Purdue Pharma
Aventis Pharma	Investissement Québec	QLT Inc.
Axeon Pharma Inc.	Janssen-Ortho Inc.	Quest Clinical Trials Inc.
Bayer Inc.	Knoll Pharma Inc.	Quintiles Canada, Inc.
Berlex Canada Inc.	Labopharm Inc.	Ropack Inc.
Biomira Inc.	Leo Pharma Inc.	SGS Pharmaceutical Laboratories, A Division of SGS Canada Inc.
Boehringer Ingelheim (Canada) Ltée	Lorus Therapeutics Inc.	Sanofi-Synthelabo Canada Inc.
Bristol-Myers Squibb Groupe Pharmaceutique	Lundbeck Canada Inc.	Schering Canada Inc.
Byk Canada Inc.	MDS Pharma Services Inc.	Servier Canada Inc.
ClinTrials BioResearch Ltd.	Merck Frosst Canada & Cie	Shire BioChem Inc.
Coley Pharmaceutical Canada	Neurochem Inc.	SOLVAY PHARMA Inc.
Danapharm Clinical Research Inc.	Novartis Pharma Canada Inc.	Stiefel Canada Inc.
E-Z-EM Canada	NPS Allelix	Theratechnologies Inc.
Eli Lilly Canada Inc.	Nucro-Technics Incorporated	Tm Bioscience Corporation
Fournier Pharma Inc.	OSG Ivers-Lee Inc.	Tyco Healthcare Group Canada, Inc.
Fujisawa Canada Inc.	Organon Canada Ltée.	Wyeth-Ayerst Canada Inc.
Génome Canada	Laboratoires Paladin Inc.	
	PDi-Research Laboratories Inc.	



Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada

Programme de recherche IRSC / Rx&D

UNE FORCE TOUTE EN CHIFFRES



Annexe A —

BOURSES ET SUBVENTIONS IRSC / Rx&D

ALEXANDER, CHRISTOPHER Bourse de recherche
 Conseiller : PAUL HARRIGAN / 3 ans
 St. Paul's Hospital
 Université de la Colombie-Britannique
 GlaxoSmithKline 57 750 \$
 IRSC 57 750 \$

Mise au point et application d'une méthode validée fondée sur l'utilisation de la spectrométrie de masse en tandem pour la quantification des antirétroviraux plasmatiques des patients infectés par le VIH et (ou) le virus de l'hépatite B ou C

ALTIER, NADÈGE Bourse de recherche
 Conseillère : MANON CHOINIÈRE / 2 ans
 CHUM – Hôpital Hôtel-Dieu
 AstraZeneca Canada Inc. 50 150 \$
 Société canadienne pour le traitement de la douleur
 Société canadienne des anesthésiologistes
 IRSC 50 150 \$

Évaluation quantitative des séquelles sensorielles des brûlés souffrant de douleurs chroniques ou de sensations paresthésiques au niveau des brûlures guéries

ANDERSON, TODD Subvention de
 Université de Calgary fonctionnement / 5 ans
 LONN, EVA
 Hamilton General Hospital
 CHARBONNEAU, FRANÇOIS
 Université McGill

RUDDY, TERENCE
 University d'Ottawa
BRIDGE, PETER
 Alberta Children's Hospital
EXNER, DEREK
 Université de Calgary
 Parke Davis Canada 641 486 \$
 Parke Davis Canada (contributions en nature) 453 768 \$
 IRSC 320 743 \$

Les pompiers et leur endothélium

AU, BILLIE Bourse de stagiaire
 Conseiller : MELVIN SILVERMAN de recherche / 1 an
 Université de Toronto
 Pfizer Canada Inc. 8 250 \$
 IRSC 8 250 \$

Programme MD / PhD

BADDOUR, RALPH Bourse de stagiaire
 Conseiller : MELVIN SILVERMAN de recherche / 1 an
 Université de Toronto
 GlaxoSmithKline 8 250 \$
 IRSC 8 250 \$

Programme MD / PhD

BOIVIN, GUY	Subvention de fonctionnement / 3 ans
Université Laval	
GlaxoSmithKline	225 000 \$
IRSC	112 500 \$

Programme de recherche sur la grippe et d'autres virus respiratoires : mise au point et validation de méthodes rapides de détection moléculaire et caractérisation des mécanismes de résistance aux inhibiteurs de la neuraminidase

BOIVIN, GUY	Subvention de fonctionnement / 2 ans
Université Laval	
ROY, JEAN	
DELAGE, ROBERT	
Hôpital Maisonneuve-Rosemont (Montréal)	

GlaxoSmithKline	164 625 \$
GlaxoSmithKline (contributions en nature)	39 510 \$
IRSC	82 312 \$

Effet du valacyclovir dans la prévention de la réactivation du cytomégalovirus et d'autres herpèsvirus après transfusion de sang ou transplantation de moelle osseuse allogènes

BOSE, ROHIT	Bourse de stagiaire de recherche / 1 an
Conseiller : MELVIN SILVERMAN	
Université de Toronto	

Pfizer Canada Inc.	16 000 \$
IRSC	3 530 \$

Programme MD / PhD

BOUIN, MICKÉAL	Bourse de fonctionnement / 2 ans
Conseiller : PIERRE POITRAS	
CHUM – Hôpital St-Luc	

AstraZeneca Canada Inc.	60 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie	
IRSC	60 000 \$

Hypersensibilité viscérale et troubles digestifs fonctionnels

BOULIANNE, GABRIELLE	Subvention de fonctionnement / 2 ans
The Hospital for Sick Children	
Université de Toronto	

AstraZeneca Canada Inc.	32 000 \$
Société Alzheimer du Canada	94 120 \$
IRSC	62 120 \$

Modificateurs génétiques des présénilines

BOUTIN-GANACHE, ISABELLE	Bourse de stagiaire de recherche / 2 ans
Conseiller : CHRISTIAN DESCHEPPER	
IRCM	
Université de Montréal	

Pfizer Canada Inc.	19 530 \$
Société canadienne d'hypertension artérielle	
IRSC	19 530 \$

Identification de facteurs génétiques liés à l'hypertrophie cardiaque par analyse de liaisons de croisements génétiques et génération de lignées

BOUVIER, MICHEL	Subvention de fonctionnement / 3 ans
Université de Montréal	

GlaxoSmithKline	657 840 \$
IRSC	211 400 \$

Assemblage oligomérique des récepteurs couplés aux protéines G

BRISSON, DIANE	Bourse de stagiaire de recherche / 2 ans
Conseillers : DANIEL GAUDET, MARIE CLAUDE VOHL	
Université Laval	

Fournier Pharma Inc.	30 000 \$
IRSC	9 060 \$

Dystrophie myotonique : modèle d'étude génétique du métabolisme de l'acylglycérol

CAMPBELL, JOHN	Bourse de recherche / 1 an
Conseiller : KENT HAYGLASS	
Université du Manitoba	

GlaxoSmithKline	19 250 \$
Canadian Allergy, Asthma and Immunology Foundation	
IRSC	19 250 \$

Rôle des chémokines dans le maintien des réponses des cytokines de types 1 et 2 aux agressions des antigènes environnementaux (allergènes)

CASTEL, SAULO	Bourse de recherche / 1 an
Conseillers: SIDNEY KENNEDY, BRIAN RUSH	
Centre de toxicomanie et de santé mentale	
Université Western Ontario	

Wyeth-Ayerst Canada Inc.	19 250 \$
IRSC	19 250 \$

Évaluation du rôle de la consommation de substances et des troubles mentaux dans le recours aux services communautaires et de traitement de la toxicomanie et résultats connexes. Analyse des données de l'évaluation initiale et du suivi de six mois compilées par le service de traitement des troubles liés à l'abus de substances du CTSM

CHAN, KWAN-LEUNG	Essai clinique / 5 ans
Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa	
TEO, KOON	

TOMLINSON, CHARLES
Université McMaster
KOILPILLAI, CHRIS
Queen Elizabeth II Health Sciences Centre
DUMESNIL, JEAN
Hôpital Laval

SANFILIPPO, ANTHONY
Université Queen's
JOYNER, CAMPBELL
Sunnybrook & Women's College Health Sciences Centre
SASSON, ZION
Hôpital Mont Sinai
TAM, JAMES
Health Science Centre of Winnipeg
TUREK, MICHELE
Hôpital d'Ottawa
JUE, JOHN

Vancouver General Hospital
SOCHOWSKI, RANDALL
Université de la Colombie-Britannique
GIANNOCCARO, PETER
CUJEC, BIBIANA
Walter Mackenzie Health Science Centre
HONOS, GEORGE
Hôpital général juif – Sir Mortimer B. Davis

Bayer Inc.	1 622 824 \$
Bayer Inc. (contributions en nature)	649 510 \$
IRSC	405 706 \$

Effet de l'abaissement du cholestérol sur la progression de la sténose aortique chez des patients atteints de sténose aortique moyenne à modérée

CHAUDHURY, PROSANTO	Bourse de recherche / 1 an
Conseiller : NICOLAS CHRISTOU	
Université McGill	

Bayer Inc.	24 250 \$
Société canadienne des maladies infectieuses	
IRSC	24 250 \$

Rôle de PEDAM-1 dans la régulation de la fuite vasculaire et de la transmigration des polymorphonucléaires neutrophiles (PMN) dans les cas de septicémie

CHÉNIER, SÉBASTIEN Bourse de stagiaire de recherche / 2 ans
 Conseiller : MICHEL BOUVIER
 Université de Montréal

Pfizer Canada Inc. 19 530 \$
 Société canadienne d’hypertension artérielle
 IRSC 19 530 \$

Rôle des protéines G dans l’assemblage oligomérique des récepteurs bêta-adrénrgiques

CHOW, ANTHONY Subvention de fonctionnement / 1 an
 Université de la Colombie-Britannique

MARRIE, THOMAS
 Université de l’Alberta
 LOW, DONALD
 Université de Toronto

Bayer Inc. 50 000 \$
 IRSC 25 000 \$

Diagnostic étiologique de la pneumonie extra-hospitalière par analyse dot blot des HSP6o

CHULAK, CHANTAL Bourse de stagiaire de recherche / 1 an
 Conseiller : JACQUES DE CHAMPLAIN
 Université de Montréal

Pfizer Canada Inc. 9 765 \$
 Société canadienne d’hypertension artérielle
 IRSC 9 765 \$

Interaction entre le système nerveux sympathique et les facteurs endothéliaux au niveau des artères mésentériques de rats normaux et hypertendus

COHN, JEFFREY Chercheur / 2 ans
 IRCM
 Université de Montréal

Merck Frosst Canada & Cie 74 374 \$
 IRSC 74 374 \$

Métabolisme plasmatique des lipoprotéines riches en triglycérides et de leurs restes

COLLET, JEAN-PAUL Subvention de fonctionnement / 1 an
 Hôpital général juif – Sir Mortimer B. Davis
 Université McGill

COGAN-COLLET, JENNIFER
 Hôpital Royal Victoria (Montréal)
 CHOINIÈRE, MANON
 CHUM – Hôpital Hôtel-Dieu
 BLAISE, GILBERT
 Hôpital Notre-Dame (Montréal)
 CARLI, FRANCESCO
 Université McGill
 VELLY, ANA
 ROY, CHANTAL
 Hôpital général juif – Sir Mortimer B. Davis

Pfizer Inc. 150 000 \$
 IRSC 61 267 \$

Prise en charge de la douleur postopératoire au Québec : Modèle d’exercice et déterminants de la maîtrise de la douleur

COLLET, JEAN-PAUL Subvention de fonctionnement / 2 ans
 Hôpital général juif – Sir Mortimer B. Davis
 Université McGill

SHAPIRO, STANLEY
 Université McGill
 BOULET, LOUIS-PHILLIPE
 Hôpital Laval
 ROULEAU, RACHEL
 Université de Sherbrooke

Merck Frosst Canada & Cie 119 840 \$
 IRSC 59 500 \$

Évaluation de l’impact global de l’intervention du pharmacien pour optimiser la maîtrise des symptômes de la personne asthmatique

D’Aoust, LOUISE Bourse de fonctionnement / 1 an
 Conseiller : BERNARD MESSING
 Hôpital Lariboisière (France)

Schering Canada Inc. 32 000 \$
 Association canadienne de gastroentérologie
 IRSC 34 500 \$

L’insuffisance du syndrome de grêle court est-elle réduite par l’utilisation des facteurs trophiques intestinaux ?

DAVIGNON, JEAN Subvention de fonctionnement / 3 ans
 IRCM

Université de Montréal
 LUSSIER-CACAN, SUZANNE
 COHN, JEFFREY
 BERNIER, LISE
 Université de Montréal
 DUFOUR, ROBERT
 IRCM

Parke Davis Canada 1 500 000 \$
 IRSC 562 850 \$

Lipides, lipoprotéines et pathologie humaine

DAVIGNON, JEAN Subvention de fonctionnement / 1 an
 IRCM

Université de Montréal
 ROY, MADELEINE
 DUFOUR, ROBERT
 IRCM

Novartis Pharma Canada Inc. 200 000 \$
 IRSC 80,000 \$

Déterminants génétiques de l’athérosclérose

De REPENTIGNY, LOUIS Subvention de fonctionnement / 2 ans
 Université de Montréal

BELHUMEUR, PIERRE
 Université de Montréal

Merck Frosst Canada & Cie 91 200 \$
 IRSC 45 600 \$

Études des gènes de virulence exprimés différemment dans le pathogène fongique Candida albicans

DER SARKISSIAN, SHANT Bourse de stagiaire de recherche / 1 an
 Conseiller : DENIS DEBLOIS
 Université de Montréal

Pfizer Canada Inc. 9 765 \$
 Société canadienne d’hypertension artérielle
 IRSC 9 765 \$

Rôle des kinines dans le devenir des cellules cardio-vasculaires chez les sujets hypertendus

DICKO, AWA Bourse de fonctionnement / 2 ans
 Conseiller : JOAN BOGGS
 The Hospital for Sick Children
 Université de Toronto

AstraZeneca Canada Inc. 100 000 \$
 Société canadienne de la sclérose en plaques
 IRSC 62 000 \$

Étude des glycolipides et des protéolipides de la myéline au moyen de techniques biophysiques

DiLEO, VINCENZA Bourse de fonctionnement / 2 ans
 Conseillère : MARY PERDUE
 Université McMaster

AstraZeneca Canada Inc. 62 400 \$
 Association canadienne de gastroentérologie
 IRSC 61 600 \$

Perméabilité de la barrière muqueuse intestinale dans l’allergie alimentaire / inflammation

DOUGLAS, DONNA Bourse de recherche
Conseillère : NORMAN KNETEMAN / 2 ans
Université de l'Alberta

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 38 500 \$
Santé Canada 25 664 \$
IRSC 12 836 \$

Inhibition de la réplication virale de l'hépatite C par les oligonucléotides antisens dans un petit modèle animal d'infection virale à l'hépatite C humaine

DRANNIK, ANNA Bourse de fonctionnement
Conseiller : MARTIN STAMPFLI / 2 ans
Université McMaster

AstraZeneca Canada Inc. 100 000 \$
Société canadienne de thoracologie
Association pulmonaire du Canada
IRSC 25 000 \$

Conception d'un modèle murin d'inflammation chronique virale des voies aériennes

DUSSAULT, SYLVIE Bourse de stagiaire
Conseiller : ROBERT BISSONNETTE de recherche / 1 an
Université de Montréal

Leo Pharma Inc. 19 530 \$
IRSC 19 530 \$

Thérapie photodynamique au bleu de toolidine utilisé comme agent de purge ex vivo pour le traitement de la leucémie

DUTIL, JULIE Bourse de stagiaire
Conseiller : ALAN DENG de recherche / 2 ans
CHUM – Campus Hôtel-Dieu

Pfizer Canada Inc. 19 530 \$
Société canadienne d'hypertension artérielle
IRSC 19 530 \$

Identification des gènes de la tension artérielle dans un modèle d'hypertension de souche Dalh sensible au sel

ELIMADI, AZIZ Bourse de recherche
Conseiller : PIERRE HADDAD / 1 an
Université de Montréal

Axcan Pharma Inc. 12 750 \$
Schering Canada Inc. 6 500 \$
Association canadienne pour l'étude du foie
IRSC 19 250 \$

Rôle de la transition de la perméabilité mitochondriale dans les dommages causés au foie de rat par l'ischémie froide et la ré-oxygénation chaude

FINELLI, ANTONIO Bourse de recherche
Conseillers : KEITH JARVI, LORI BURROWS / 1 an
Toronto General Hospital
Université de Toronto

GlaxoSmithKline 16 667 \$
Bayer Inc. 16 667 \$
Société canadienne des maladies infectieuses
IRSC 15 166 \$

Analyse de l'expression génétique dans les films biologiques de Pseudomonas aeruginosa

FRASER, PAUL Subvention de
Université de Toronto fonctionnement / 2 ans

Neurochem Inc. 357 200 \$
Neurochem Inc. (contributions en nature) 124 900 \$
IRSC 161 190 \$

Amyloïde et pathologie : Modèles expérimentaux et développement thérapeutique

GANGULI, SUBHAS Bourse de recherche
Conseiller : GERVAIS TOUGAS / 2 ans
Université McMaster

SOLVAY PHARMA Inc. 55 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 8 737 \$

Le système nerveux autonome dans les affections intestinales inflammatoires

GENEST, JACQUES Chaire de recherche
Université McGill / 5 ans

Novartis Pharma Canada Inc. 350 000 \$
IRSC 350 000 \$

Déterminants génétiques du transporteur ABCA1 des lipoprotéines de haute densité et efflux du cholestérol cellulaire

GENEST, JACQUES Subvention de
Université McGill fonctionnement / 3 ans

Parke Davis Canada 331 680 \$
IRSC 160 840 \$

Gène ABC1 et efflux du cholestérol

GERSTEIN, HERTZEL Essai clinique
Université McMaster / 5 ans

Aventis Pharma 1 630 000 \$
Aventis Pharma International 1 630 000 \$
King Pharmaceuticals 7 400 000 \$
IRSC 3 258 650 \$

Méthodes de prévention du diabète par administration de ramipril et de rosiglitazone (essai DREAM)

GERSTEIN, HERTZEL Essai clinique
Université McMaster / 5 ans
YUSUF, SALIM

LONN, EVA
Hamilton General Hospital
DAGENAIS, GILLES
Université Laval
TEO, KOON
ANAND, SONIA
CAPES, SARAH
Université McMaster
CHIASSON, JEAN-LOUIS
CHUM

ZINMAN, BERNARD
Université de Toronto
McQUEEN, MATTHEW
St. Joseph's Hospital
RYAN, EDMOND
Heritage Medical Research Centre

GlaxoSmithKline 17 760 000 \$
IRSC

Méthodes de prévention du diabète par administration de ramipril et de rosiglitazone (essai DREAM)

GILL, SHARLENE Bourse de recherche
Conseiller : RICHARD GOLDBERG / 1 an
Mayo Clinic, Minnesota

GlaxoSmithKline 35 750 \$
Association des oncologues médicaux
du Canada
IRSC 24 250 \$

Bourse de recherche clinique en oncologie gastro-intestinale

GINSBERG, JEFFREY Chaire de recherche
Université McMaster / 5 ans

AstraZeneca Canada Inc. 350 000 \$
IRSC 350 000 \$

Prise en charge du thromboembolisme veineux

GINZBERG, HEDY	Bourse de fonctionnement
Conseiller: GREGORY DOWNEY	/ 2 ans
The Hospital for Sick Children Université de Toronto	
AstraZeneca Canada Inc.	62 400 \$
Association canadienne de gastroentérologie IRSC	62 400 \$

Lésion de l'épithélium intestinal médiée par les neutrophiles : Importance des jonctions adhérentes

GIRARDOT, DAPHNÉ	Bourse de stagiaire de recherche / 1 an
Conseiller : PIERRE MOREAU	
Université de Montréal	
Pfizer Canada Inc.	9 765 \$
Société canadienne de l'hypertension artérielle IRSC	9 765 \$

Régulation hétérogène de la croissance cellulaire par le monoxyde d'azote dans les tissus cardio-vasculaires

GRENIER, SONYA	Bourse de recherche
Conseillers : PIERRE BORGEAT, SYLVAIN BOURGOIN	/ 2 ans
CHUL Université Laval	
Wyeth-Ayerst Canada Inc.	38 500 \$
IRSC	38 500 \$

Étude de la fonction des PLD du neutrophile

GUI, YU	Bourse de stagiaire de recherche / 1 an
Conseiller : MORLEY HOLLENBERG	
Université de Calgary	
Pfizer Canada Inc.	9 765 \$
Société canadienne de l'hypertension artérielle IRSC	9 765 \$

Récepteurs activés par les protéinases et fonction vasculaire rénale

HALE, TABEN	Bourse de stagiaire de recherche / 1 an
Conseiller : MICHAEL ADAMS	
Université Queen's	
Pfizer Canada Inc.	9 765 \$
Société canadienne de l'hypertension artérielle IRSC	9 765 \$

Induction de la régression rapide et soutenue du SCV : Évaluation des mécanismes en cause

HAO, DESIREE	Bourse de recherche
Conseiller: ERIC ROWINSKY	/ 1 an
Université du Texas	
GlaxoSmithKline	35 000 \$
Janssen-Ortho Inc. Association des oncologues médicaux du Canada IRSC	

Bourse en vue de la conception de médicaments

HARRIS, STEWART	Essai clinique
Université Western Ontario	
BROWN, JUDITH	/ 2 ans
HOCH, JEFFREY TOKMAKEJIAN, SONYA	
Université Western Ontario	
Bayer Inc.	87 431 \$
Bayer Inc. (contributions en nature) IRSC	22 248 \$ 26 730 \$

Influence et rentabilité du dépistage dans les points de service sur la prise en charge des patients atteints de diabète de type 2 dans un cabinet de groupe de médecins de famille

HOGG, JAMES	Subvention de fonctionnement
Université de la Colombie-Britannique	/ 3 ans
HAYASHI, SHIZU St. Paul's Hospital	
GlaxoSmithKline	304 914 \$
GlaxoSmithKline (contributions en nature) IRSC	113 016 \$ 127 997 \$

Le mécanisme de la résistance aux stéroïdes dans la bronchopneumopathie chronique obstructive

HOLLENBERG, MORLEY	Subvention de fonctionnement / 2 ans
Université de Calgary	
Servier Canada Inc.	111 533 \$
Servier Canada Inc. (contributions en nature) IRSC	100 000 \$ 55 767 \$

Identification d'un nouveau facteur endothélial de contraction et de son récepteur vasculaire

HUYNH, HIEN	Bourse de fonctionnement
Conseiller : PHILIP SHERMAN	/ 2 ans
The Hospital for Sick Children Université de Toronto	
AstraZeneca Canada Inc.	60 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie IRSC	60 000 \$

Réponses de l'hôte à Helicobacter pylori positif pour le gène cag-E

IIJIMA, HIROAKI	Bourse de recherche
Conseiller : DAVID EIDELMAN	/ 1 an
Université McGill	
GlaxoSmithKline	18 480 \$
Association pulmonaire canadienne IRSC	10 010 \$

Rôle de la nitration des protéines et de l'éosinophilie dans un modèle d'asthme murin

JIJON, HUMBERTO	Bourse de fonctionnement
Conseillère : KAREN MADSEN	/ 2 ans
Université de l'Alberta	
AstraZeneca Canada Inc.	60 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie IRSC	60 000 \$

Rôle de la poly(ADP-ribose) polymérase dans le contrôle de l'activité NF-κB

JOHNSTON, CÉLESTE	Subvention de fonctionnement / 1 an
Université McGill	
VON BAEYER, CARL Université de la Saskatchewan	
COGAN-COLLET, JENNIFER Hôpital Royal Victoria SHAPIRO, STANLEY Université McGill	
CHOINIÈRE, MANON CHUM – Hôpital Hôtel-Dieu WATT-WATSON, JUDITH Université de Toronto	
COLLET, JEAN-PAUL Hôpital général juif – Sir Mortimer B. Davis	

Pfizer Canada Inc.	54 252 \$
Pharmacia Canada IRSC	54 252 \$ 53 443 \$

Manifeste sur la douleur des patients : étude pilote de l'efficacité théorique

KALISCH, BETTINA	Bourse de fonctionnement
Conseillère : REBECCA RYLETT	/ 2 ans
Université Western Ontario	

AstraZeneca Canada Inc.	100 000 \$
Société Alzheimer du Canada	
Congrès canadien des sciences neurologiques	
IRSC	20 000 \$

Études des mécanismes grâce auxquels le facteur de croissance nerveuse stimule l'expression des gènes de la voie cholinergique et de leur intérêt dans le cadre du traitement de la maladie d'Alzheimer

KENNEDY, JAMES	Bourse de stagiaire
Conseiller : MELVIN SILVERMAN	de recherche / 1 an
Université de Toronto	

Pfizer Canada Inc.	8 250 \$
IRSC	8 250 \$

Programme MD / PhD

KLEIN, MARINA	Subvention de
Université McGill	fonctionnement / 3 ans

LALONDE, RICHARD	
DESCHÈNES, MARC	
Université McGill	
ANGEL, JONATHAN	
Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa	
BERNARD, NICOLE	
Institut de recherche de l'Hôpital général de Montréal	
RACHLIS, ANITA	
Sunnybrook & Women's College Health Sciences Centre	
ROULEAU, DANIELLE	
Université de Montréal	

GlaxoSmithKline	77 778 \$
IRSC	32 408 \$

Étude pilote ouverte de phase II sur l'efficacité et l'innocuité d'un traitement d'association agissant simultanément contre l'hépatite C et le VIH chez les patients co-infectés

KRAUSE, HENRY	Subvention de
Université de Toronto	fonctionnement / 2 ans

ARROWSMITH, CHERYL	
EDWARDS, ALED	
Institut du cancer de l'Ontario	
GlaxoSmithKline	1 500 000 \$
GlaxoSmithKline (contributions en nature)	100 000 \$
IRSC	598 411 \$

Protéomique des récepteurs nucléaires de la drosophile

KRUGER, JOSHUA	Bourse de stagiaire
Conseiller : GREGORY DOWNEY	de recherche / 1 an
Université de Toronto	

GlaxoSmithKline	8 250 \$
IRSC	8 250 \$

Programme MD / PhD

KUMAR, DEEPALI	Bourse de recherche
Conseillères : ALLISON McGEER,	/ 1 an
JOYCE DEAZAVEDO	

Hôpital Mont Sinai	
Université de Toronto	

GlaxoSmithKline	24 250 \$
Société canadienne des maladies infectieuses	
IRSC	24 250 \$

Fondement génétique de la résistance du groupe de streptocoques viridans aux fluoroquinolones dans une population de patients ayant subi une greffe de moelle osseuse

LATOURE, MARTIN	Bourse de recherche
Conseiller : WILFRED LAUTT	/ 1 an
Université du Manitoba	

GlaxoSmithKline	37 420 \$
Association canadienne pour l'étude du foie	
IRSC	

Contrôle du réflexe parasymphatique hépatique de sensibilité à l'insuline

LATTERMANN, RALPH	Bourse de fonctionnement
Conseiller : FRANCESCO CARLI	/ 2 ans
Université McGill	

AstraZeneca Canada Inc.	100 000 \$
Société canadienne pour le traitement de la douleur	
Société canadienne des anesthésiologistes	
IRSC	20 000 \$

Comprendre les mécanismes de l'utilisation du substrat périopératoire pendant l'analgésie par anesthésie locale péridurale

LAUPLAND, KEVIN	Bourse de recherche
Conseiller : HERBERT DAVIES	/ 1 an
Alberta Children's Hospital	
Université de Calgary	

Bayer Inc.	33 333 \$
Société canadienne des maladies infectieuses	
IRSC	15 167 \$

Incidence et facteurs de risque d'acquisition d'une infection invasive à Staphylococcus aureus à Calgary : Étude en population générale

Le MAY, MICHEL	Essai clinique
Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa	/ 3 ans

Guidant Corp. Inc. (contributions en nature)	241 230 \$
Hoffmann-La Roche Limitée (contributions en nature)	367 600 \$
IRSC	149 408 \$

Comparaison entre une angioplastie combinée à une intervention pharmacologique et une thrombolyse seule

dans la prise en charge de l'infarctus aigu du myocarde (Étude CAPITAL AMI)

LEBEL, SYLVIE	Bourse de recherche
Conseillère : NICOLA JONES	/ 1 an
The Hospital for Sick Children	
Université de Toronto	

Axcan Pharma Inc.	24 250 \$
Association canadienne pour l'étude du foie	
IRSC	24 250 \$

Pathogenèse des maladies gastro-intestinales et hépatiques médiées par Helicobacter hepaticus

LEE, AGNES	Nouveau chercheur
Hamilton Civic Hospital	/ 5 ans
Université McMaster	

Pharmacia Canada	137 500 \$
IRSC	137 500 \$

Maladie thromboembolique du patient cancéreux

LEHNER, RICHARD	Subvention de
Université de l'Alberta	fonctionnement / 3 ans
VANCE, DENNIS	
Université de l'Alberta	

GlaxoSmithKline	672 160 \$
IRSC	247 200 \$

Rôle de l'hydrolase du triacylglycérol humain dans le métabolisme du triacylglycérol

LEVY, GARY	Chaire de recherche
Toronto General Hospital	/ 5 ans
Université de Toronto	

Novartis Pharma Canada Inc.	400 000 \$
IRSC	350 000 \$

Immunopathogenèse de l'hépatite virale

LI, DANIEL Bourse de recherche
Conseiller : NICHOLAS COUPLAND / 2 ans
Université de l'Alberta

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 48 500 \$
IRSC 48 500 \$

*Lecture des émotions faciales dans la phobie sociale,
la dépression et le trouble d'anxiété généralisée*

LI, GANG Subvention de fonctionnement
Université de la Colombie-Britannique / 1 an

Leo Pharma Inc. 50 000 \$
IRSC 25 000 \$

*Rôle des bax et des caspases-3 dans la chimiosensibilité
du mélanome : Analyse in vivo et in vitro*

LI, TIMAO Bourse de recherche
Conseiller : GUY BEAULIEU / 2 ans
PPT Santé Canada

Les compagnies de recherche
pharmaceutique du Canada (Rx&D) 51 332 \$
Santé Canada 12 834 \$
IRSC 12 834 \$

*Examens réglementaires des présentations de médicaments
cardio-vasculaires et analyse des données disponibles en vue
d'étudier le rapport possible entre les effets indésirables et les
inhibiteurs de l'enzyme de conversion de l'angiotensine*

LIN, AMY Bourse de stagiaire
Conseiller : MELVIN SILVERMAN de recherche / 1 an
Université de Toronto

GlaxoSmithKline 8 250 \$
IRSC 8 250 \$

Programme MD / PhD

LIN, FRANK Bourse de fonctionnement
Conseiller : PHILIP SHERMAN / 2 ans
The Hospital for Sick Children
Université de Toronto

AstraZeneca Canada Inc. 60 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 60 000 \$

*Modélisation de l'adhésion d'Helicobacter pylori aux
surfaces muqueuses*

LIU, HONG WEI Bourse de fonctionnement
Conseiller : ANDREW HALAYKO / 2 ans
Université du Manitoba

AstraZeneca Canada Inc. 100 000 \$
Association pulmonaire canadienne
Société canadienne de thoracologie
IRSC 49 400 \$

*Phénotype des cellules des muscles lisses des voies aériennes :
Régulation post-transcriptionnelle de l'hypertrophie et de
la réponse cholinergique*

LIU, HONG-QUN Bourse de recherche
Conseiller : SAMUEL LEE / 1 an
Université de Calgary

Axcan Pharma Inc. 44 520 \$
Association canadienne pour l'étude du foie
IRSC

Oxyde nitrique et cardiomyopathie cirrhotique

LIU, XUEJUN Bourse de fonctionnement
Conseillers : MICHAEL SALTER, / 2 ans
JOHN RODER

The Hospital for Sick Children
Université de Toronto

AstraZeneca Canada Inc. 82 260 \$
Société canadienne pour le traitement
de la douleur
Société canadienne des anesthésiologistes
IRSC 62 000 \$

Rôles des neurones gamma-PKC dans la moelle épinière dorsale

LOURENCO, CELIA Bourse de recherche
Conseiller : ANTHONY RIDGWAY / 2 ans
PPT Santé Canada

Les compagnies de recherche
pharmaceutique du Canada (Rx&D) 51 332 \$
Santé Canada 12 834 \$
IRSC 12 834 \$

*Examens des présentations de médicaments biologiques
et radiopharmaceutiques, analyse du cadre réglementaire
et mise au point de médicaments pour la tomographie
par émission de positrons*

LOURENSSEN, SANDRA Bourse de fonctionnement
Conseiller : MICHAEL BLENNERHASSETT / 1 an
Université Queen's

Axcan Pharma Inc. 51 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 5 000 \$

*Rôle des neurones porteurs de glutamate dans la fonction
intestinale*

LUCAS, GUILLAUME Bourse de recherche
Conseiller : GUY DEBONNEL / 2 ans
Université McGill

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 38 500 \$
IRSC 38 500 \$

*Rôle des récepteurs 5-HT₄ dans le contrôle de la transmission
sérotoninergique entre le noyau raphe et l'hippocampe*

LUKE, PATRICK Bourse de recherche
Conseillers : ROBERT ZHONG, / 1 an
ANTHONY JEUNIKAR
Université Western Ontario

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 24 250 \$
IRSC 24 250 \$

*Caractérisation des mécanismes de l'induction de la
tolérance médiée par les anticorps monoclonaux anti-
CD45RB*

MADORE, ÉRIC Bourse de recherche
Conseiller : MICHEL FORTIER / 2 ans
Université Laval

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 38 500 \$
IRSC 38 500 \$

Prostaglandines endométriales et troubles gynécologiques

MALARVANNAN, PANNIRSELVAM Bourse de
Conseiller : CHRISTOPHER TRIGGLE stagiaire de
Université de Calgary recherche / 2 ans

Pfizer Canada Inc. 19 530 \$
Société canadienne de l'hypertension artérielle
IRSC 19 530 \$

*Fonction de l'endothélium dans les vaisseaux sanguins
de modèles humains et animaux du diabète*

MARCEL, YVES Subvention de fonctionnement
Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa / 2 ans

TESSON-RULKO, FEDERIQUE
McPHERSON, RUTH
Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa

GlaxoSmithKline 205 430 \$
 IRSC 102 091 \$

Incidence des carences dans l'efflux des lipides cellulaires dans l'hypopalphalipoprotéinémie

McFAWN, PETER Bourse de recherche
 Conseiller : JOHN FISHER / 1 an
 Université Queen's

GlaxoSmithKline 18 480 \$
 Association pulmonaire canadienne 10 010 \$
 IRSC 10 010 \$

Imagerie vidéo bronchoscopique du rétrécissement des voies aériennes. Rôle de la paroi des voies aériennes

McGEER, EDITH Subvention de fonctionnement
 Université de la Colombie-Britannique / 2 ans

AstraZeneca Canada Inc. 33 792 \$
 Société Alzheimer du Canada 99 391 \$
 IRSC 65 598 \$

Effets neurotoxiques des cytokines inflammatoires in vitro

McGEER, PATRICK Subvention de fonctionnement
 Université de la Colombie-Britannique / 2 ans

AstraZeneca Canada Inc. 33 210 \$
 Société Alzheimer du Canada 97 674 \$
 IRSC 64 466 \$

Rapport entre les polymorphismes des cytokines inflammatoires et la pathologie de la maladie d'Alzheimer

McGILVRAY, IAN Bourse de recherche
 Conseiller : GARY LEVY / 2 ans
 Toronto General Hospital
 Université de Toronto

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 48 500 \$
 IRSC 48 500 \$

Rôle de la fgl-2 / fibroleukine dans le rejet aigu et l'induction de la tolérance

McMASTER, ROBERT Subvention de fonctionnement
 Université de la Colombie-Britannique / 1 an

Aventis Pharma 138 000 \$
 IRSC 47 254 \$

Analyse de M. tuberculosis et de l'expression génique des macrophages au moyen de biopuces

MÉNARD, ISABELLE Bourse de stagiaire de recherche / 5 ans
 Conseiller : MICHAEL GRESSER
 Institut de recherche Merck Frosst

Merck Frosst Canada & Cie 188 825 \$
 Merck Frosst Canada & Cie (contributions en nature) 1 250 \$
 IRSC 48 825 \$

Étude du profil temporel et spatial de l'activation des caspases-3 dans un modèle de neurodégénérescence obtenu par transection

MESHI, BERNARD Bourse de fonctionnement
 Conseiller : JAMES HOGG / 2 ans
 Université de la Colombie-Britannique

AstraZeneca Canada Inc. 100 000 \$
 Association pulmonaire canadienne
 Société canadienne de thoracologie
 IRSC 62 000 \$

Réponse des stéroïdes et infection adénovirale latente dans l'emphysème induit par la fumée de cigarette chez le cochon d'Inde

MICHALAK, ERIN Bourse de recherche
 Conseiller : RAYMOND LAM / 2 ans
 Université de la Colombie-Britannique

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 38 500 \$
 IRSC 38 500 \$

Réseaux d'essais cliniques pour le traitement de la dépression et de la dépression saisonnière dans le domaine des soins primaires

MILLETTE, ESTHER Bourse de stagiaire de recherche / 1 an
 Conseiller : DANIEL LAMONTAGNE
 Université de Montréal

Pfizer Canada Inc. 9 765 \$
 Société canadienne d'hypertension artérielle
 IRSC 9 765 \$

Mécanismes intracellulaires impliqués dans les altérations de la réactivité coronaire causées par l'hypertension, étudiés sur le modèle de cœur isolé, complété par les techniques biomoléculaires

MITCHELL, LESLEY Subvention de fonctionnement / 2 ans
 The Hospital for Sick Children
 Université de Toronto

MASSICOTTE, PATRICIA
 The Hospital for Sick Children

Leo Pharma Inc. 280 304 \$
 IRSC 90 498 \$

Détermination de la dose d'héparine de bas poids moléculaire à administrer à des enfants atteints de maladie thromboembolique veineuse

MOLDOVAN, FLORINA Nouveau chercheur / 3 ans
 CHUM – Hôpital Notre-Dame

Pfizer Canada Inc. 82 500 \$
 IRSC 82 500 \$

Implication de l'endothéline (ET-1) au niveau du cartilage arthrosique humain

MONTANER, JULIO Essai clinique / 3 ans
 St. Paul's Hospital
 Université de la Colombie-Britannique

Hoffmann-La Roche Limitée 400 000 \$
 IRSC 81 850 \$

Étude randomisée ouverte visant à comparer l'effet antirétroviral, la tolérance, l'innocuité et la pharmacocinétique de l'association Saquinavir SGC / Ritonavir (une fois par jour) et de l'association Indinavir / Norvir (deux fois par jour) chez des patients infectés par le VIH

MONTANER, JULIO Essai clinique / 3 ans
 St. Paul's Hospital
 Université de la Colombie-Britannique

GlaxoSmithKline 501 500 \$
 IRSC 65 800 \$

Essai randomisé ouvert portant sur le maintien du traitement par la stavudine ou son remplacement par de l'abcavir, avec ou sans suppléments de riboflavine et de thiamine, chez des patients dont les concentrations d'acide lactique étaient élevées pendant le traitement à la stavudine

NAIMARK, DAVID Subvention de fonctionnement / 2 ans
 Sunnybrook & Women's College
 Health Sciences Centre

Université de Toronto
 TOBE, SHELDON
 DAVIS, DAVID
 Université de Toronto
 BOTT, MICHELLE
 NICKELL, LESLIE
 POLDRE, PETER
 Sunnybrook & Women's College Health Sciences Centre

REZNIK, RICHARD
University Health Network (Toronto)
HUX, JANET
Institute for Clinical Evaluative Sciences (Toronto)

Aventis Pharma 38 500 \$
Pfizer Canada Inc. 25 000 \$
IRSC 16 750 \$

Faciliter l'adoption de directives cliniques. Promotion du dépistage de la micro-albuminurie urinaire par les médecins de soins primaires : Essai d'intervention randomisé à visée éducative

NATAH, SIRAJEDIN Bourse de fonctionnement
Conseiller : KEITH SHARKEY / 2 ans
Université de Calgary

AstraZeneca Canada Inc. 60 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 60 000 \$

Système nerveux autonome et colite

NONG, YI Bourse de fonctionnement
Conseiller : MICHAEL SALTER / 2 ans
The Hospital for Sick Children
Université de Toronto

AstraZeneca Canada Inc. 100 000 \$
Société canadienne pour le traitement de la douleur
Société canadienne des anesthésiologistes
IRSC 17 560 \$

Nouvelle voie de signalisation pour l'activation de la transmission synaptique à effet excitatoire dans la corne dorsale de la moelle épinière

OWEN, DAWN Bourse de stagiaire
Conseiller : MELVIN SILVERMAN de recherche / 1 an
Université de Toronto

GlaxoSmithKline 16 000 \$
IRSC 3 530 \$

Programme MD / PhD

PASIC, IVAN Bourse de stagiaire
Conseiller : MELVIN SILVERMAN de recherche / 1 an
Université de Toronto

GlaxoSmithKline 16 000 \$
IRSC 3 530 \$

Programme MD / PhD

PETRELLA, ROBERT Chercheur
Université Western Ontario / 5 ans

Pharmacia Canada 260 000 \$
IRSC 192 500 \$

L'activité et le vieillissement en santé : la mise en application de la science fondamentale à la recherche en soins primaires

PETRELLA, TERESA Bourse de recherche
Conseillers : DAVID SPANER, / 1 an
NEIL BERINSTEIN
Université de Toronto

GlaxoSmithKline 35 750 \$
Association des oncologues médicaux du Canada
IRSC 24 250 \$

Rôle de l'interféron-alpha après vaccination dans le traitement du mélanome

POIRIER, JUDES Subvention de fonctionnement
Institut de recherche de l'Hôpital Douglas / 2 ans
Université McGill

AstraZeneca Canada Inc. 34 000 \$
Société Alzheimer du Canada 100 000 \$
IRSC 66 000 \$

HMG-CoA réductase : Nouveau gène candidat de la maladie d'Alzheimer sporadique

POWERS, KINGA Bourse de recherche
Conseiller : ORI ROTSTEIN / 1 an
Toronto General Hospital
Université de Toronto

GlaxoSmithKline 33 333 \$
Société canadienne des maladies infectieuses
IRSC 15 167 \$

Modulation du récepteur liposaccharide (LPS) après un choc hémorragique

PRINGSHEIM, TAMARA Bourse de recherche
Conseillers : ÉDITH HAMEL, / 1 an
MICHEL AUBE
Université McGill

GlaxoSmithKline 27 500 \$
Congrès canadien des sciences neurologiques
Canadian Headache Society

IRSC 19 250 \$

Étude du bilan en sérotonine cérébrale des patients souffrant de maux de tête chroniques quotidiens par tomographie par émission de positrons (TEP) : Effets du traitement et études comparatives sur un modèle animal

RAMOS-BARBON, DAVID Bourse de
Conseillers : ELIZABETH FIXMAN, fonctionnement / 2 ans
JAMES MARTIN
Université McGill

AstraZeneca Canada Inc. 100 000 \$
Association pulmonaire canadienne
Société canadienne de thoracologie
IRSC 25 000 \$

Rôle de l'activation des cellules T dans la mise au point d'un remodelage des voies aériennes dans le cadre de l'asthme

REN, FENGGE Bourse de recherche
Conseillères : DIANE PROVENCHER, / 2 ans
ANNE-MARIE MES-MASSON
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 38 500 \$
IRSC 38 500 \$

Utilisation des profils d'expression génétique dans l'histologie moléculaire du cancer de l'épithélium ovarien

REUTER, BRIAN Bourse de fonctionnement
Conseiller : MARK MILLER / 1 an
Albany Medical College NY

SOLVAY PHARMA Inc. 27 500 \$
Association canadienne de gastroentérologie 5 000 \$
IRSC 34 000 \$

Traitement du cancer gastro-intestinal par des vanilloïdes naturels

ROBICHAUD-EKSTRAND, SYLVIE Subvention de
Institut de cardiologie de Montréal fonctionnement / 2 ans
Université de Montréal

SPINEAULT, RAYNALD
BOURASSA, MARTIAL
Université de Montréal
TAMBLYN, ROBYN
Université McGill
CHIASSON, JEAN-LOUIS
CHUM
DUPUIS, GILLES
Institut de cardiologie de Montréal

Merck Frosst Canada & Cie 50 000 \$
Eli Lilly Canada Inc. 5 000 \$
IRSC 27 500 \$

Impact d'un système de rétroaction itératif informatisé sur la continuité des soins dans la prise en charge des facteurs de risque cardio-vasculaires et des comportements médico-sanitaires des patients atteints de coronaropathie et de diabète de type 2

ROCCA, ANTONIO Bourse de stagiaire
Conseiller : MELVIN SILVERMAN de recherche / 1 an
Université de Toronto

Novartis Pharma Canada Inc. 16 000 \$
IRSC 9 765 \$

Programme MD / PhD

ROCKWOOD, KENNETH Essai clinique
Université Dalhousie / 2 ans
MACKNIGHT, CHRISTOPHER
Université Dalhousie

Janssen-Ortho Inc. 1 821 611 \$
IRSC 455 399 \$

Évaluation de l'effet de la galantamine HBr au moyen d'une échelle d'objectifs dans le cadre d'un essai contrôlé par placebo mené auprès de sujets atteints de maladie d'Alzheimer moyenne à modérée

ROPELESKI, MARK Bourse de
Conseiller : EUGENE CHANG fonctionnement / 1 an
Université de Chicago (Illinois)

Byk Canada Inc. 35 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 35 000 \$

Réponse des protéines de choc thermique de l'épithélium intestinal

ROPELESKI, MARK Bourse de
Conseiller : EUGENE CHANG fonctionnement / 1 an
Université de Chicago (Illinois)

Schering Canada Inc. 32 000 \$
IRSC 38 222 \$

Réactions des protéines de choc thermique de l'épithélium intestinal dans des modèles de traumatisme et d'inflammation

ROY, MARIE-ODILE Bourse de recherche
Conseillers : SULTAN AHMAD, / 1 an
THIERRY GROBLEWSKI
AstraZeneca R&D Montréal

AstraZeneca Canada Inc. 26 000 \$
IRSC 19 250 \$

Identification et caractérisation des ligands de protéines nouvelles ou orphelines issues de la famille des récepteurs couplés aux protéines G

ROY, PRAVEEN Bourse de fonctionnement
Conseiller : WILLIAM PATERSON / 1 an
Université Queen's

Janssen-Ortho Inc. 31 747 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 31 747 \$

Études des mécanismes de l'hyperréactivité des muscles longitudinaux œsophagiens dans l'œsophagite induite par l'acidité

SAIBIL, SAM Bourse de stagiaire
Conseiller : MELVIN SILVERMAN de recherche / 1 an
Université de Toronto

GlaxoSmithKline 8 250 \$
IRSC 8 250 \$

Programme MD / PhD

SALAPATEK, ANNE MARIE Subvention de
Université de Toronto fonctionnement / 2 ans

Laboratoires Abbott, Limitée 60 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 30 000 \$

Interactions nouvelles d'un canal K⁺ SNARE modulant la contractilité des muscles lisses de l'œsophage

SAMADDER, JEWEL Bourse de stagiaire
Conseiller : MELVIN SILVERMAN de recherche / 1 an
Université de Toronto

Novartis Pharma Canada Inc. 16 000 \$
IRSC 3 530 \$

Programme MD / PhD

SANCHEZ, ANA Bourse de fonctionnement
Conseiller : DEREK MCKAY / 2 ans
Université McMaster

AstraZeneca Canada Inc. 62 400 \$
Association canadienne de gastroentérologie 1 222 \$
CIHR 62 400 \$

Traitement anti-inflammatoire par transfert de gènes des cytokines IL-6

SEACHRIST, JENNIFER Bourse de
Conseiller : STEPHEN FERGUSON stagiaire de
Institut de recherche John P. Robarts recherche / 2 ans
Université Western Ontario

Pfizer Canada Inc. 19 530 \$
Société canadienne d'hypertension artérielle
IRSC 19 530 \$

La circulation et l'endocytose des récepteurs angiotensine II type 1A et bêta 2-adrénérgique sont régulées par les interactions entre les Rab GTPases et les bêta-arrestines

SÉGUIN, ROSANNE Bourse de fonctionnement
Conseiller : JACK ANTEL / 2 ans

Institut neurologique de Montréal
Université McGill
AstraZeneca Canada Inc. 100 000 \$
Société canadienne de la sclérose en plaques
Congrès canadien des sciences neurologiques
IRSC 25 000 \$

Déterminer les mécanismes grâce auxquels les fonctions des cellules microgliales sont modulées par les neutrophiles pour limiter leur rôle dans la pathogenèse de la sclérose en plaques et exercer un effet bénéfique sur la croissance axonale

SELBY, RITA Nouveau chercheur
Sunnybrook & Women's College / 5 ans
Health Sciences Centre
Université de Toronto

Pharmacia Canada 125 000 \$
IRSC 125 000 \$

Thromboembolisme veineux cliniquement important après une fracture sous le genou : Épidémiologie et prévention

SELBY, RITA Essai clinique
Sunnybrook & Women's College / 2 ans
Health Sciences Centre

Université de Toronto
GEERTS, WILLIAM
Université de Toronto
KREDER, HANS
OH, PAUL
SZALAI, JOHN
HAMILTON, PAUL
Sunnybrook & Women's College Health Sciences Centre
CROWTHER, MARK
St. Joseph's Hospital

Pharmacia Canada	707 848 \$
Pharmacia Canada (contributions en nature)	75 000 \$
IRSC	195 712 \$

Thromboembolisme veineux cliniquement important après une fracture sous le genou : Épidémiologie et prévention

SEYMOUR, MICHELLE	Bourse de fonctionnement
Conseiller : WALLACE MacNAUGHTON	
Université de Calgary	
SOLVAY PHARMA Inc.	27 500 \$
Association canadienne de gastroentérologie	5 000 \$
IRSC	27 500 \$

Circulation des protéines CFTR marquées à la protéine fluorescente verte (GFP) dans les cellules épithéliales intestinales

SHAH, SALONI	Bourse de recherche
Conseiller : JAMES MARTIN	
Meakin's Christite Labs	
Université McGill	
GlaxoSmithKline	18 480 \$
Association pulmonaire canadienne	10 010 \$
IRSC	10 010 \$

La 5-phosphatase dans la réactivité des voies respiratoires

SHARPE, COLIN	Subvention de fonctionnement
Hôpital général juif – Sir Mortimer B. Davis	
Université McGill	
COLLET, JEAN-PAUL	
Hôpital général juif – Sir Mortimer B. Davis	
RICHARDSON, JOHN	
BOIVIN, JEAN-FRANÇOIS	
HANLEY, JAMES	
Université McGill	
MARCUS, VICTORIA	
Institut de recherche de l'Hôpital général de Montréal	

Merck Frosst Canada & Cie	71 767 \$
IRSC	35 652 \$

Étude pilote visant à mesurer l'effet des AINS sur l'angiogenèse et l'apoptose chez les femmes atteintes d'un cancer du sein invasif

SHEN, GARRY	Subvention de fonctionnement / 1 an
Université du Manitoba	
WOO, VINCENT	
Health Sciences Centre of Winnipeg	
PENNER, S.	
Université du Manitoba	

Merck Frosst Canada & Cie	52 500 \$
IRSC	26 250 \$

Effet du losartan sur la production de la matrice extracellulaire et de ses modulateurs chez les patients atteints de diabète sucré

SILVERBERG, MARK	Bourse de fonctionnement
Conseillers : KATHERINE SIMINOVITCH,	
ALLAN STEINHART	
Université de Toronto	
AstraZeneca Canada Inc.	62 400 \$
Association canadienne de gastroentérologie	200 \$
IRSC	62 400 \$

Identification des gènes des maladies inflammatoires de l'intestin et de leurs complications

SIMALA-GRANT, JOANNE	Bourse de fonctionnement / 1 an
Conseillère : DIANE TAYLOR	
Université de l'Alberta	
AstraZeneca Canada Inc.	31 200 \$
Association canadienne de gastroentérologie	
IRSC	31 200 \$

Helicobacter pylori et carcinogenèse gastrique

SIUSHANSIAN, RAMIN	Bourse de recherche
Conseillère : CATHY PETERSON	
PPT Santé Canada	

Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx&D)	51 332 \$
Santé Canada	12 834 \$
IRSC	12 834 \$

Examens réglementaires des médicaments pour le système nerveux central et évaluation comparative des renseignements fournis à des populations données, dans les monographies de médicaments anti-épileptiques

SONG, DAISHENG	Bourse de recherche
Conseiller : SAMUEL LEE	
Université de Calgary	
GlaxoSmithKline	19 250 \$
Association canadienne pour l'étude du foie	
IRSC	19 250 \$

Mécanismes des effets Fos dans la régulation nerveuse centrale de la circulation hyperdynamique de l'hypertension portale : Dépendance vis-à-vis des protéines CREB

SOUSSI GOUNNI, ABDELILAH	Bourse de recherche / 1 an
Conseiller : QUATYBA HAMID	
Laboratoires Meakins-Christie	
Université McGill	
GlaxoSmithKline	19 250 \$
Canadian Allergy, Asthma and Immunology Foundation	
IRSC	19 250 \$

Effets de l'IL-9 dans les récepteurs des cytokines associés aux éosinophiles (IL-5, GM-CSF et IL-4)

STURMER, MARCIO	Bourse de recherche
Conseiller : DENIS ROY	
Université de Montréal	

Wyeth-Ayerst Canada Inc.	19 250 \$
IRSC	19 250 \$

Essai de très faibles doses d'amidarone dans la fibrillation atriale (ULTRA)

SU, BIN	Bourse de fonctionnement
Conseiller : PHILIP SHERMAN	
Université de Toronto	

AstraZeneca Canada Inc.	150 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie	
IRSC	37 500 \$

Réponse par transduction du signal à l'infection par Helicobacter pylori dans la cellule hôte

SURESH BABU, PODA	Bourse de recherche
Conseiller : SULTAN AHMAD	
AstraZeneca R&D Montréal	

AstraZeneca Canada Inc.	26 000 \$
IRSC	19 250 \$

Identification et caractérisation des ligands de protéines nouvelles ou orphelines issues de la famille des récepteurs couplés aux protéines G

TAI, ISABELLA	Bourse de fonctionnement
Conseiller : LAN CHEN	
Dana Farber Cancer Institute (Boston)	

Axcan Pharma Inc.	25 500 \$
Association canadienne de gastroentérologie	9 000 \$
IRSC	25 500 \$

Profil par biopuces de l'expression génique du cancer du côlon réfractaire

THOTTINGAL, PAUL Bourse de recherche
Conseiller : FRANCIS PLUMMER / 1 an
Université du Manitoba

GlaxoSmithKline 24 250 \$
Société canadienne des maladies infectieuses
IRSC 24 250 \$

Réponses immunitaires des muqueuses au VIH-1 chez les travailleurs du sexe séronégatifs fortement exposés

TINMOUTH, JILL Bourse de fonctionnement
Conseiller : ALLAN STEINHART / 1 an
Hôpital Mont Sinai
Université de Toronto

GlaxoSmithKline 51 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 12 768 \$

Intolérance au lactose des patients séropositifs pour le VIH souffrant de diarrhées non infectieuses chroniques

TOBE, SHELDON Essai clinique
Sunnybrook & Women's College / 2 ans
Health Sciences Centre

Université de Toronto
PYLYPCHUK, GEORGE
Saskatoon Medical Specialists

SZALAI, JOHN
Université de Toronto
NAIMARK, DAVID

BOTT, MICHELLE
Sunnybrook & Women's Health Sciences Centre
Pharmacia Canada 220 000 \$

IRSC 55 000 \$

DREAM 3 – Évaluation du risque de diabète et microalbuminurie chez les Premières nations de la Saskatchewan

VAN KAMPEN, CORINNE Bourse de fonctionnement
Conseiller : STEPHEN COLLINS / 1 an
Université McMaster

Janssen-Ortho Inc. 30 638 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 30 638 \$

Colïtes Th1 et Th2

VAN KATS, JORGE Bourse de recherche
Conseiller : TIMOTHY REUDELHUBER / 2 ans
IRCM
Université de Montréal

Bristol-Myers Squibb Groupe Pharmaceutique 30 917 \$
Société canadienne d'hypertension artérielle
IRSC 23 917 \$

Angiotensine II et hypertrophie cardiaque

VANCE, DENNIS Subvention
Université de l'Alberta / 2 ans
fonctionnement

Bayer Inc. 220 000 \$
IRSC 78 300 \$

Rôle de la phosphatidyléthanolamine-méthyl-transférase dans la sécrétion hépatique de lipoprotéïnes de très faible densité

VERGNOLLE, NATHALIE Subvention de
Université de Calgary / 2 ans
fonctionnement

Byk Canada Inc. 40 000 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 20 000 \$

Inflammation intestinale induite par les récepteurs activés par les protéinases

WANG, LU Bourse de fonctionnement
Conseiller : CHUN SEOW / 1 an

Université de la Colombie-Britannique
AstraZeneca Canada Inc. 50 000 \$

Association pulmonaire canadienne
Société canadienne de thoracologie
IRSC 30 975 \$

Mécanismes cellulaires de la plasticité des muscles lisses des voies aériennes : Rôle du remodelage de l'actine

WANG, XUAN YU Bourse de fonctionnement
Conseiller : JAN HUIZINGA / 1 an
Université McMaster

Janssen-Ortho Inc. 28 547 \$
Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 28 547 \$

Physiopathologie des cellules interstitielles de Cajal

WATSON, CAROLE Bourse de recherche
Conseillers : VICTOR HAN, ALAN BOCKING / 2 ans
Université Western Ontario

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 38 500 \$
IRSC 38 500 \$

Mécanismes moléculaires de la programmation fœtale après restriction de la croissance intra-utérine

WEI, ZELAN Bourse de fonctionnement
Conseiller : XIN-MIN LI / 2 ans
Royal University Hospital

Université de la Saskatchewan
AstraZeneca Canada Inc. 100 000 \$
Société Alzheimer du Canada
IRSC 62 000 \$

Effets neuroprotecteurs des antipsychotiques : Conséquences pour le traitement de la maladie d'Alzheimer

WESTALL, CAROL Subvention de
The Hospital for Sick Children / 3 ans
fonctionnement

Université de Toronto
LOGAN, WILLIAM
SNEAD, ORLANDO
BUNCIC, JOSEPH

The Hospital for Sick Children
Aventis Pharma 207 000 \$
IRSC 70 187 \$

Fonction visuelle des nourrissons et enfants traités par la vigabatrine

WILD, GARY Subvention de fonctionnement
Institut de recherche de l'Hôpital / 2 ans
général de Montréal

Université McGill
BITTON, ALAIN
SZILAGYI, ANDREW

Université McGill
STEINHART, ALLAN
Hôpital Mont Sinai
THOMSON, ALAN

Université de l'Alberta
Schering Canada Inc. 50 000 \$
Schering Canada Inc. (contributions en nature) 446 400 \$
IRSC 196 000 \$

Rôle de l'infliximab en monothérapie dans le traitement de la maladie de Crohn et son effet sur les marqueurs de substitution du facteur de nécrose tumorale : expression dans la muqueuse colique

WISHART, DAVID Chaire de recherche
Université de l'Alberta / 5 ans

Bristol-Myers Squibb Groupe Pharmaceutique 250 000 \$
IRSC 250 000 \$

Nouvelles méthodes de RMN pour la détermination à haut débit de la structure des protéines

WONG, STEPHEN Bourse de recherche
Conseiller : GERALD MINUK / 1 an

Université du Manitoba
British Columbia Centre for Disease Control

GlaxoSmithKline 24 250 \$

Association canadienne pour l'étude du foie
IRSC 24 250 \$

Prévalence de l'hépatite virale et de la cirrhose biliaire primaire chez les Premières Nations du Canada

XU, HAIYUN Bourse de recherche
Conseiller : XIN-MIN LI / 2 ans

Royal University Hospital
Université de la Saskatchewan

Wyeth-Ayerst Canada Inc. 38 500 \$
IRSC 38 500 \$

Effets neuroprotecteurs des antidépresseurs

XU, JIANHUA Bourse de recherche
Conseiller : M.C. GANOZA / 2 ans

Université de Toronto

Pharmacia Canada 50 000 \$
IRSC 38 500 \$

Étude des mécanismes de la biosynthèse des protéines au moyen d'une nouvelle sonde antibiotique

ZHANG, JI Bourse de recherche

Conseiller : DEJAN O'DONNELL / 1 an
AstraZeneca R&D Montréal

AstraZeneca Canada Inc. 26 000 \$
IRSC 19 250 \$

Cartographie de la distribution des récepteurs couplés aux protéines G dans le SNC

ZHENG, PENG Bourse de recherche

Conseillers : NICOLA JONES, / 1 an
SERGIO GRINSTEIN

Hôpital pour enfants malades
Université de Toronto

Laboratoires Abbott, Limitée 40 000 \$

Association canadienne de gastroentérologie
IRSC 20 000 \$

Mécanismes sous-tendant la phagocytose perturbée par Helicobacter pylori

ZINMAN, BERNARD Essai clinique
Hôpital Mout Sinaï / 3 ans

Université de Toronto
DRUMMOND, KEITH

Hôpital de Montréal pour enfants
DONNELLY, S.

Toronto General Hospital
Merck Frosst Canada & Cie 684 000 \$
IRSC 171 000 \$

Blocage du système rénine-angiotensine : néphropathie diabétique (RASS)

Annexe B —

ATELIERS IRSC / Rx&D À CE JOUR

AVOLI, MASSIMO

Université McGill

Accent sur l'épilepsie VI – Traitement des syndromes de l'épilepsie : Des cibles moléculaires à la qualité de la vie

Pfizer Canada Inc. 7 600 \$

Novartis Pharma Canada Inc. 10 000 \$

Laboratoires Abbott, Limitée 15 200 \$

Draxis Health Inc. 15 200 \$

Savoy Pharma 4 000 \$

IRSC 5 000 \$

CHOINIÈRE, MANON

CHUM – Hôpital Hôtel-Dieu

2001 : Une odyssée de découvertes dans le monde de la douleur. 21^e Congrès annuel de la Société canadienne pour le traitement de la douleur

Pharmacia Canada 30 000 \$

AstraZeneca Canada Inc. 10 000 \$

Janssen-Ortho Inc. 54 500 \$

Pfizer Canada Inc. 25 000 \$

Purdue Pharma 15 000 \$

IRSC 5 000 \$

CHRÉTIEN, MICHEL

Loeb Health Research Institute

Symposium international sur les protéases : Principaux aspects et importance clinique

Pfizer Canada Inc. 5 000 \$

Bristol-Myers Squibb Groupe Pharmaceutique 5 000 \$

IRSC 5 000 \$

COUTURE, RÉJEAN

Université de Montréal

Récepteurs de peptides – Montréal 2001, du gène à la thérapie

Astra Pain Research Unit 10 000 \$

Boehringer Ingelheim (Canada) Ltée 3 000 \$

BioChem Pharma Inc. 3 000 \$

Merck Frosst Canada & Cie 1 000 \$

Servier Canada Inc. 2 000 \$

Eli Lilly Canada Inc. 5 000 \$

Institut de recherche international Servier 7 500 \$

Merck & Co. Inc. 15 200 \$

Aventis Pharma 7 600 \$

BioSignal 5 000 \$

Sanofi-Synthelabo Canada Inc. 5 000 \$

IRSC 5 000 \$

DAVIES, PETER

Université Queen's

Du génome à la structure et à la fonction

L'Institut canadien de recherches avancées 2 000 \$

Université de Toronto 5 000 \$

Université Queen's 1 000 \$

Université McGill 8 000 \$

John P. Robarts Institute 1 000 \$

AstraZeneca Canada Inc.	1 500 \$
Merck Frosst Canada & Cie	1 500 \$
Amersham Pharmacia Biotech Inc.	1 500 \$
Bruker Daltronics Ltd.	500 \$
Bruker Canada Inc.	500 \$
Institut de génétique	5 000 \$
Virttek Vision Corp.	2 000 \$
Imaging Research Inc.	2 000 \$
Société de biophysique du Canada	1 000 \$
VWR Canlab	1 700 \$
Beckman Coulter Canada Inc.	1 500 \$
CedarLane Laboratories Ltd.	1 500 \$
Sun Microsystems	5 000 \$
Micomass Canada Inc.	4 400 \$
Réseau canadien sur les maladies génétiques	1 000 \$
AMGEN Canada Inc.	1 520 \$
IRSC	5 000 \$

DE BOLD, ADOLFO

Université d'Ottawa

Peptides natriurétiques et inhibiteurs des vasopeptidases

Bristol-Myers Squibb Groupe Pharmaceutique	80 000 \$
SOLVAY PHARMA Inc.	1 000 \$
IRSC	5 000 \$

FERGUSON, STEPHEN

John P. Robarts Research Institute
Université Western Ontario

Rencontre annuelle des Grands-Lacs – Récepteurs couplés aux protéines G

AstraZeneca Canada Inc.	2 000 \$
Bayer Inc.	2 000 \$
Merck Frosst Canada & Cie	9 000 \$
IRSC	5 000 \$

GOLDBERG, PETER

Hôpital Royal Victoria

Blessure pulmonaire aiguë

Pulmonex Research	1 000 \$
AstraZeneca Canada Inc.	4 000 \$
Eli Lilly Canada Inc.	10 000 \$
Mallinckrodt Canada Inc.	5 000 \$
3M Canada Inc.	3 000 \$
Bristol-Myers Squibb Groupe Pharmaceutique	1 000 \$
Pfizer Canada Inc.	15 000 \$
Bayer Inc.	2 000 \$
GlaxoSmithKline	2 000 \$
Pharmacia Canada	1 500 \$
Aventis Pharma	5 000 \$
Brathwaites Olivier Medical Inc.	2 000 \$
Edwards Lifesciences	2 000 \$
Byk Canada Inc.	15 000 \$
Alliance Pharmaceutical Corp.	5 000 \$
Siemens Canada Ltd.	5 350 \$
Gambro	500 \$
Trudell Medical Marketing Ltd	250 \$
Tyco Healthcare	5 000 \$
Bird Products Corp	7 600 \$
IRSC	5 000 \$

GUYDA, HARVEY

Université McGill

Endocrinologie pédiatrique – Rencontre de Montréal en 2001

Keio University (Japon)	15 200 \$
Université McGill	10 000 \$
Université de Montréal	2 000 \$
Hôpital Sainte-Justine	5 000 \$
Merck Frosst Canada & Cie	10 000 \$
Genentech Inc.	152 000 \$
Eli Lilly & Co.	152 000 \$
Novo Nordisk	121 600 \$
Hoffmann-La Roche Limitée	10 000 \$
Pharmacia Canada	152 000 \$
Diagnostic Systems Laboratories Canada	38 000 \$
AstraZeneca R&D Montréal	34 960 \$
Quest Diagnostics Inc. (Californie)	38 000 \$

Quest Diagnostics Inc. (Pennsylvanie)	6 080 \$
Gouvernement du Québec – Tourisme Québec	3 805 \$
Serono Inc.	106 400 \$
Ferring AB	15 185 \$
Esoterix Endocrine Sciences (Californie)	76 000 \$
Australasia Pediatric Endocrinology	2 900 \$
IRSC	5 000 \$

HARRIGAN, BRIAN

Université de la Colombie-Britannique

L'Association canadienne de recherche sur le VIH – 9e conférence annuelle

Bristol-Myers Squibb Groupe Pharmaceutique	10 000 \$
Dupont Pharma	10 000 \$
GlaxoSmithKline	25 000 \$
Hoffmann-La Roche Limitée	25 000 \$
Merck Frosst Canada & Cie	25 000 \$
Sanofi-Synthelabo Canada Inc.	3 000 \$
IRSC	5 000 \$

LYTTON, JONATHAN

Université de Calgary

Physiologie cellulaire et moléculaire de l'échange sodium-calcium : IVe conférence internationale

Carl Zeiss Canada Ltd	200 \$
Alberta Heritage Foundation for Medical Research	10 000 \$
Axon Instruments	770 \$
Invitrogen Corp	250 \$
Mandel Scientific	100 \$
Merck Research Institute	3 080 \$
New England Biolabs	350 \$
VWR Canlab	100 \$
IRSC	5 000 \$

MORALES, CARLOS

Université McGill

VIIe congrès international d'andrologie

Merck Frosst Canada & Cie	2 000 \$
Pfizer Canada Inc.	12 500 \$
Pharmacia Canada	3 000 \$
Schering Canada Inc.	7 198 \$
IRSC	5 000 \$

ROSSIGNOL, SERGE

Université de Montréal

XXIIIe Symposium International – Traumatismes de la moëlle épinière : réparation neurale et récupération fonctionnelle

Merck Frosst & Canada Cie	5 000 \$
AstraZeneca Canada Inc.	5 000 \$
IRSC	5 000 \$

WALLACE, JOHN

Université de Calgary

L'atelier sur l'inflammation de Banff – 2001

AstraZeneca Canada Inc.	15 000 \$
IRSC	5 000 \$

ZANNIS-HADJOPOULOS, MARIA

Université McGill

Régulation de la réplication de l'AND eukaryotique

Fisher Scientific	150 \$
GlaxoSmithKline	1 000 \$
La Société de recherche sur le cancer Inc.	5 000 \$
Laval Technopole	750 \$
Johnson & Johnson Corp.	760 \$
Pall Gelman Labs	200 \$
New England Biolabs	200 \$
Pharmacia Canada	2 500 \$
IRSC	5 000 \$

COMITÉ D’EXAMEN PAR LES PAIRS

=====

Humphries, Keith R., Dr (M.D., Ph.D.)	Président	Laboratoire Terry Fox, C.-B. Cancer Agency
Sitar, Daniel, Dr (Ph.D.)	Président	Département de pharmacologie et de thérapeutique, Université du Manitoba
Aaron, Shawn David, Dr (M.D.)		Département de médecine, Hôpital d’Ottawa – Campus de l’Hôpital général
Acott, Philip D., Dr (M.D.)		Division de néphrologie IWK-Grace Health Centre
Alfieri, Caroline, Dre (Ph.D.)		Hôpital Sainte-Justine
Armstrong, Paul Wayne, Dr (M.D.)		Division de cardiologie, Université de l’Alberta
Befus, A. Dean, Dr (Ph.D.)		Groupe de recherche pulmonaire, Université de l’Alberta
Belch, Andrew R., Dr (M.D.)		Institut du Cancer Cross, Université de l’Alberta
Bell, David Arthur, Dr (M.D.)		Centre de santé St-Joseph
Brash, John Law, Dr (Ph.D.)		Département de génie chimique, Université McMaster
Cameron, D. William, Prof. (M.D.)		Division des maladies infectieuses, Hôpital d’Ottawa – Campus de l’Hôpital général
Chan, Kwan-Leung, Dr (M.D.)		Institut de cardiologie de l’Université d’Ottawa
Chow, Donna Arlene, Dre (Ph.D.)		Département d’immunologie, Université du Manitoba
Dovich, Norman J., Dr (Ph.D.)		Département de chimie, Université de Washington
Duquette, Pierre, Dr (M.D.)		Hôpital Notre-Dame
Field, Chris, Dr (Ph.D.)		Département de mathématiques et statistique, Université Dalhousie
Fraser, Paul E., Dr (Ph.D.)		Centre de recherche sur les maladies neurodégénératives, Université de Toronto

Geiger, Jonathan David, Dr (Ph.D.)	Département de pharmacologie et de thérapeutique, Centre de recherche de l’Hôpital St-Boniface
Hanley, David Arthur, Dr (M.D.)	Centre des sciences de la santé, Université de Calgary
Heeley, David H., Dr (Ph.D.)	Département de biochimie, Université Memorial
Herzberg, Gene R., Dr (Ph.D.)	Département de biochimie, Université Memorial
Hoffman, Paul S., Dr (Ph.D.)	Département de microbiologie et d’immunologie, Université Dalhousie
Holowaty, Eric J., Dr (M.D.)	Action Cancer Ontario
Hoskin, David William, Dr (Ph.D.)	Département de microbiologie et d’immunologie, Université Dalhousie
Iglesias, José L., Dr (M.D.)	Directeur adjoint, Division de R&D, Eli Lilly Canada Inc.
Karlik, Stephen James, Dr (Ph.D.)	Radiologie diagnostique et médecine nucléaire, Université Western Ontario
Lamarre, Daniel, Dr (Ph.D.)	Département des sciences biologiques, R&D, Boehringer Ingelheim (Canada) Ltée
Leclerc, Jean-Marie, Dr (M.D.)	Directeur médical, Schering Canada Inc.
Lesperance, Mary, Dre (Ph.D.)	Département de mathématiques et statistique, Université Victoria
Lopaschuk, Gary, Dr (Ph.D.)	Département de pédiatrie et de pharmacologie, Université de l’Alberta
Man, Shu-Fan Paul, Dr (M.D.)	Médecine pulmonaire, Université de l’Alberta
McKelvie, Robert, Dr (M.D., Ph.D.)	Hôpital général d’Hamilton
Medley, John, Dr (Ph.D.)	Département de génie mécanique, Université de Waterloo
Organ, Michael G., Prof. (Ph.D.)	Département de chimie, Université York
Petrella, Robert John, Dr (M.D., Ph.D.)	Centre de l’activité et du vieillissement, Université Western Ontario
Pilarski, Linda, Dre (Ph.D.)	Institut du cancer Cross, Université de l’Alberta
Radomski, Marek Witold, Dr (M.D., Ph.D.)	Département de pharmacologie, Université de l’Alberta
Radziuk, Jerry, Dr (M.D., Ph.D.)	Recherche sur le diabète et le métabolisme, Hôpital d’Ottawa

Roy, Sophie, Dre (Ph.D.)

Biochimie et biologie moléculaire,

Merck Frosst Canada & Cie

Département de pharmacologie, Université McGill

Département de microbiologie et des maladies infectieuses,

Université de Calgary

Division de gastroentérologie, Hôpital Mont Sinai

Centre médical de l'Université McMaster

QE II, Campus Victoria General, Université Dalhousie

Hôpital général de Montréal

Département de médecine / neurologie, Université Queen's

Laboratoire de transplantation et d'immunologie, CHUM –

Centre de recherche Campus Notre-Dame

Département de génie électrique et d'informatique,

Université de Toronto

Hôpital général de Montréal

Sasyniuk, Betty, Dre (Ph.D.)

Schryvers, Anthony B., Dr (M.D., Ph.D.)

Steinhart, Allan Hillary, Dr (M.D.)

Teo, Koon K., Dr (Ph.D.)

Veldhuyzen van Zanten, Sander, Dr (M.D., Ph.D.)

Ward, Brian James, Dr (M.D.)

Weaver, Donald F., Dr (M.D., Ph.D.)

Wu, Jiangping, Dr (M.D., Ph.D.)

Zaky, Safwat G., Prof. (Ph.D.)

Zowall, Hanna (M.A.)

CONSEIL DE GESTION IRSC / Rx&D



Dr Aldo Baumgartner

Président et directeur général

Wyeth-Ayerst Canada Inc.

M. Jean-Michel Halfon

Président et directeur général

Pfizer Canada Inc.

Dr Alan Bernstein

Président, Instituts de recherche

en santé du Canada

Dr Pavel Hamet

Directeur de la recherche

Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Campus Hôtel-Dieu

Dr David Brener (*ex-officio*)

Directeur, Direction des programmes Industrie

Instituts de recherche en santé du Canada

Mme Karen Mosher

Directeur exécutif, Instituts de recherche

en santé du Canada

M. Murray Elston

Président, Les compagnies de recherche

pharmaceutique du Canada (Rx&D)

Dr Joel Weiner

Vice-doyen, Recherche

Université de l'Alberta

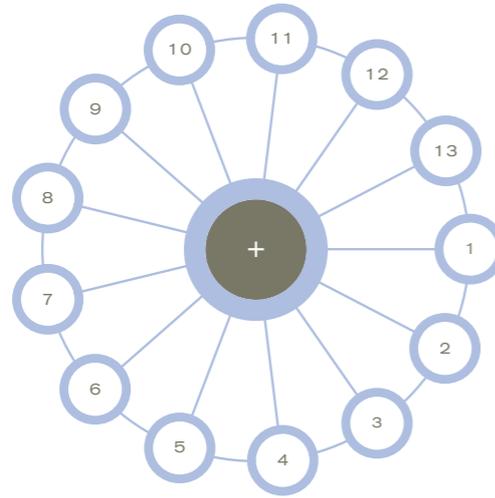
Dr Kevin Fehr

Directeur, Affaires scientifiques externes

GlaxoSmithKline

Annexe E —

INSTITUTS D'IRSC



Institut de la santé des Autochtones / Dr Jeff Reading, Toronto **Institut du cancer** / Dr Philip Branton, Montréal **Institut des appareils circulatoire et respiratoire** / Dr Bruce McManus, Vancouver **Institut de génétique** / Dr Roderick McInnes, Toronto **Institut de la santé des femmes et des hommes** / Dr Miriam Stewart, Edmonton **Institut du vieillissement** / Dr Réjean Hébert, Sherbrooke **Institut des services et des politiques de la santé** / Dr Morris Barer, Vancouver **Institut du développement et de la santé des enfants et des adolescents** / Dr John Challis, Toronto **Institut des maladies infectieuses et immunitaires** / Dr Bhagirath Singh, London **Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite** / Dr Cyril B. Frank, Calgary **Institut de la nutrition, du métabolisme et du diabète** / Dr Diane T. Finegood, Vancouver **Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies** / Dr Rémi Quirion, Montréal **Institut de la santé publique et des populations** / Dr John Frank, Toronto